

**SUMMA:**

Новаторство и международные стандарты

**БАНК ВТБ:**

«Новая стратегия работы в регионах сети»

**AUSTRIAN – КРАСНОДАР**

10 лет вместе

**ХАЗРЕТ СОВМЕН:**

«Золото – это только товар»

**EDINBURGH**

Клетчатая сказка



# SONY

make.believe

# Sony Centre

сеть фирменных магазинов Sony, г.Краснодар

СТЦ МЕГА-Адыгея, Тургеневское шоссе, 27

ТК Медиаплаза, ул.Стасова, 178

ул.Седина, 37

тел.: 8 (861) 262-53-51

$\alpha$

NEX-7





У будущего несколько имен и одно  
из них — имя Вашего малыша...

г. Краснодар, ул. Урицкого, 186  
тел.: (861) 221-65-55  
[www.oxy-center.ru](http://www.oxy-center.ru)

ИМЕЮТСЯ ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ. ТРЕБУЕТСЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ СО СПЕЦИАЛИСТОМ.  
Лицензия № ЛО-23-01-003140 от 25 марта 2011 г. Выдана Департаментом здравоохранения Краснодарского края.

**«OXY-center»** - клиника лечения бесплодия, специализирующаяся на проведении вспомогательных репродуктивных технологиях: экстракорпорального оплодотворения (ЭКО), микроинъекции сперматозоида в ооцит (ИКСИ) и криозаморозки.

### Спектр услуг «OXY-center»:

- диагностика и лечение мужского и женского бесплодия путем процессов замкнутого цикла (ведение лечения пациента осуществляет один врач);
- криоконсервация и хранение эмбрионов;
- экстракорпоральное оплодотворение (ЭКО) и микроинъекция сперматозоида в ооцит (ИКСИ);
- искусственная инсеминация спермой мужа или донора;
- биопсия яичка с целью получения сперматозоидов (диагностическая, лечебная);
- предгравидарная генетическая диагностика родителей;
- гинекология, андрология;
- акушерство (ведение беременности);
- дневной стационар;
- современная диагностическая и лабораторная база;
- эхогистеросальпингоскопия (диагностика проходимости маточных труб);
- последние технологии в криозаморозке.

Мы гарантируем нашим клиентам профессиональный подход, высокий сервис, передовое оборудование и только последние технологии, использующиеся во всем мире.

Мысхако®  
www.myshako.ru

Мысхако  
SINCE 1869

2006  
*Grand Reserve*  
CABERNET

DRY RED WINE  
APPELLATION OF ORIGIN

12,5% VOL.  
e750 ML

*Лучшее вино рождается  
на винограднике, а не в погребе.*

*Винодел лишь корректирует то,  
что уже сделано природой, доводя  
результат до совершенства.*

реклама

Duty-free. аэропорт г. Краснодар

Фирменный магазин «Мысхако»  
г. Новороссийск, с. Мысхако, ул. Центральная, 1,  
тел.: 8 (8617) 71-88-06

«Винный салон Мысхако»  
г. Москва, Ленинградский проспект, 10,  
тел.: 8 (495) 250-16-30, 8 (915) 115-14-84

МИНЗДРАВ ПРЕДУПРЕЖДАЕТ: ЗЛОУПОТРЕБЛЕНИЕ АЛКОГОЛЕМ ВРЕДИТ ЗДОРОВЬЮ

# contents СОДЕРЖАНИЕ



18



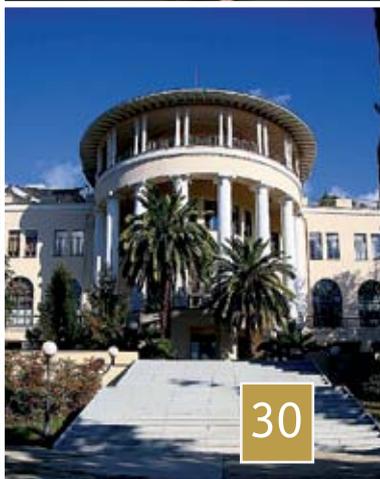
54



40



70



30



22



52



34



62



66



46

**ECONOMY & BUSINESS | ЭКОНОМИКА И БИЗНЕС**

**18** **EVENT | СОБЫТИЕ**  
AUSTRIAN - КРАСНОДАР: 10 лет вместе

**46** **EVENT | СОБЫТИЕ**  
А. Жане: «Хирургия - это коллективная работа»

**22** **REGION | РЕГИОН**  
Н. Шварцман: «Сохранить приоритеты»

**34** **BUSINESS | БИЗНЕС**  
Банк ВТБ: «Новая стратегия работы в регионах сети»

**52** **in focus | В ФОКУСЕ**  
Дом, который построил Совмен

**30** **in focus | В ФОКУСЕ**  
Зимний сезон в Сочи

**40** **CONSTRUCTION | СТРОИТЕЛЬСТВО**  
SUMMA: «Новаторство и международные стандарты»

**14** **diplomacy | ДИПЛОМАТИЯ**  
Празднование дня образования Республики Турция

**PERSONS & COMMENTS | ПЕРСОНАЛИИ И КОММЕНТАРИИ**

**54** **exclusive | ЭКСКЛЮЗИВ**  
Х. Совмен: Золото – это только товар

**HISTORY | ИСТОРИЯ**

**66** **VOYAGE | ПУТЕШЕСТВИЕ**  
Зимняя феерия от: «Сто дорог»

**70** **VOYAGE | ПУТЕШЕСТВИЕ**  
Edinburgh: Клетчатая сказка

**CULTURE & ART | КУЛЬТУРА И ИСКУССТВО**

**62** **Hi-tech | ВЫСОКИЕ ТЕХНОЛОГИИ**  
Sony: Мир в новой перспективе

# QUINTING



Торговая галерея "Кристалл"  
г. Краснодар, ул. Северная, 327  
Салон часов "ГРИНВИЧ"  
тел. +7-861-267-10-67  
[www.grinvich.net](http://www.grinvich.net)



Shopping gallery "Crystal"  
Severnaya st., 327 Krasnodar, Russia  
Swiss watch shop "GRINVICH"  
tel. +7-861-267-10-67  
[www.grinvich.net](http://www.grinvich.net)

# art

## УЧРЕДИТЕЛЬ И ИЗДАТЕЛЬ

ООО «Бекар» при содействии  
представительства МИД РФ в Краснодарском крае

## ПРЕДСЕДАТЕЛЬ РЕД. СОВЕТА

Сергей Манько

## Директор

Сергей Северюхин

## Главный редактор

Ирина Молчанова

## Шеф-редактор

Галина Иващенко

## Арт-директор

Наталья Жукова

## РЕКЛАМА

### Директор продаж

Валентин Граур

### Дизайн/верстка

Екатерина Суворова

### Фин. отдел

Валентина Тышко

### Текст/фото:

Ирина Молчанова, Галина Иващенко,  
Петр Моисеев, Кристина Олешко,  
Татьяна Иванова, Инга Пояско

### Адрес редакции:

350020, Россия, г. Краснодар,  
ул. Красная, 155/1, оф. 405.

Тел|ф.: +7 861 215-5303,

Email: city@cityl.ru

Web: www.cityl.ru

Web-дизайн: E-masters.ru

Любое воспроизведение материалов категорически запрещено. Редакция не несет ответственности за содержание рекламных материалов. Рекламуемые товары и услуги сертифицированы. Материалы, помеченные значком R, публикуются на правах рекламы.

### Номер отпечатан в типографии

ИП Ютишев А. С., Россия,  
г. Ростов-на-Дону,  
ул. М. Горького, 3,  
тел.: 8(863) 244-44-42.  
Тираж 5 000 экз. Заказ №

Свидетельство о регистрации  
СМИ ПИ № ФС 14-0182 от 26.09.05 г.  
в Федеральной службе по надзору  
за соблюдением законодательства  
в сфере массовых коммуникаций  
и охране культурного наследия.



TO CITY LIGHTS MAGAZINE - BUSINESS, DIPLOMATIC AND TOURIST RELATIONS BETWEEN CITIES AND COUNTRIES

**Н**а страницах последнего в уходящем году номера журнала мы с удовольствием делимся с вами своими впечатлениями о тех знаменательных событиях, которыми был отмечен конец 2011 и непосредственное участие в которых принял City lights.

Австрия недаром остается для жителей Краснодарского края одним из самых популярных мест отдыха. Этому в немалой степени способствуют ежедневные рейсы из Вены в Краснодар, на протяжении 10 лет выполняемые авиакомпанией Austrian. В связи со знаменательной датой мне хочется вспомнить первого руководителя Austrian в столице Кубани госпожу Ильзе Фольтер, а также Анну Доронину и Екатерину Чижик. Эти уникальные женщины способствовали успеху и развитию австрийской авиакомпании в нашем регионе. С большой признательностью хочу упомянуть и о том, что на протяжении десяти лет наше издание с Austrian связывают прочные партнерские отношения.

Ряд публикаций – о медицинском центре «Клиника XXI века» и Красноярском доме-лицее – связан с благотворительной деятельностью Х. Совмена, интервью с которым мы предлагаем вашему вниманию.

Дыхание новогодних праздников все ощутимее. Накануне Нового года и Рождества желаю всем нашим читателям и партнерам мира, гармонии, семейного уюта, уважения и любви близких и друзей.

Приятного чтения!



Ирина Молчанова | Главный редактор  
e-mail: irinac@mail.ru



### КОНФЕРЕНЦИЯ СООТЕЧЕСТВЕННИКОВ

В конце сентября в Краснодаре прошла Международная региональная конференция соотечественников, проживающих в странах Закавказья. В мероприятии приняли участие руководители и активисты наиболее крупных объединений соотечественников из Абхазии, Азербайджана, Армении, Грузии и Южной Осетии, включая членов правительств, представителей образовательных и культурных учреждений и ассоциаций, средств массовой информации и казачества, а также представители федеральных органов исполнительной власти.

Программа конференции предусматривала пленарное заседание, встречу с руководством администрации Краснодарского края, а также посещение Центра национальных культур Краснодара.

В рамках пленарного заседания обсуждались вопросы консолидации российских общин в Закавказье, подготовки к Всемирной тематической конференции «О статусе русского языка в зарубежных странах», а также этапы реализации долгосрочной краевой целевой программы работы с соотечественниками за рубежом на 2011-2013 гг.

В ходе встречи с руководством краевых органов власти отмечен опыт этнокультурного развития народов региона и вековые традиции добрососедства. Достигнута договоренность организации программ молодежного обмена и проведения летних языковых лагерей на Черноморском побережье Краснодарского края. Помимо этого, по итогам конференции была принята резолюция, предусматривающая меры по сохранению русского этнокультурного пространства.

### НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

В Краснодаре состоялось открытие объединенного сервисно-визового центра, который даст возможность жителям Краснодарского края подавать заявление на визу в Чехию, Испанию, Болгарию, Грецию и Мальту, не покидая регионов проживания.

Объединенный сервисно-визовый центр выполняет исключительно административную функцию: проверку и первичную обработку документов. Решение о выдаче или невыдаче визы, как и раньше, принимается исключительно посольством (консульством) той страны, которую собирается посетить заявитель.

Все залы объединенного сервисно-визового центра оборудованы пандусами, расширенными дверными проемами и другими приспособлениями, облегчающими передвижение людей с ограниченными возможностями. В залах находятся консультанты, цель которых – помочь заявителям правильно подготовить пакеты документов для получения визы. В объединенном сервисно-визовом центре предусмотрены ксероксы, клиентские терминалы с выходом в интернет (бесплатно).

Материально-техническая база объединенного сервисно-визового центра позволяет использовать самые современные технологии, способные оказать помощь каждому клиенту.



## НАЧАЛО ПОЛОЖЕНО



Морское туристическое сообщение начало работать в Новороссийске с октября 2011 года. Состоялся заход в порт города-героя океанского круизного лайнера Discovery с 700 пассажирами на борту. В основном это были туристы из Великобритании, Австрии, Германии и ЮАР. Знакомство с городом-героем иностранные туристы начали с осмотра крейсера «Кутузов». Путешественникам были предложены интересные экскурсионные обзорные программы с осмотром мемориала «Малая Земля», а также поездка в поселок Мысхако к памятнику «Взрыв». Администрация города провела ряд совещаний по организации мероприятий для приема иностранных судов и граждан. Ведется работа с обслуживающими турфирмами, которые будут организовывать экскурсии для иностранцев. Кроме того, на базе Морской государственной академии начались курсы по подготовке двух десятков гидов-переводчиков.

## ЕСЛИ ВИНО НЕ ИДЕТ К СОМЕЛЬЕ, СОМЕЛЬЕ ИДЕТ К ВИНУ!

Кубань посетили влиятельные винные критики мирового уровня: обозреватель центральной британской газеты «The Sunday Express» Джейми Гуд и винодел-консультант Джон Ворончак. Такие «винные туры» становятся для экспертов возможностью открыть миру новые, интересные регионы виноделия, которым сейчас в Европе считается Кубань. В начале визита в Новороссийск эксперты побывали в долине Семигорье, где расположена молодая винодельня «Вилла Виктория». Там они совершили небольшую пешую прогулку по виноградникам, продегустировали вина первой линейки этого завода – «Bell tree». Белые от большого содержания известняка почвы Семигорья были безошибочно угаданы в винах по ярким минеральным нотам. Эксперты в один голос отметили, что такое вино можно назвать терруарным, то есть особенным по аромату и вкусу. По словам Джона Ворончака, «оно крепко привязано к месту, где выращивался виноград, почве, климату, розе ветров, а это, при современной усредненности и однотипности, настоящая ценность».

Затем винные критики посетили известный ресторан «Рего», где попробовали блюда высокой русской кухни и продегустировали вина ведущих кубанских производителей. Отдельного внимания удостоилась продукция Агрофирмы «Мысхако». Перед дегустацией этих вин эксперты отправились на виноградники и в производственные цеха завода. В целом, гости были приятно удивлены российскими винами. Из всех образцов они выделили «Каберне Мысхако» Гранд резерв 2008 года и «Мерло Мысхако» Гранд резерв урожая 2007 года и заключили, что концепция качественного виноделия разделяется и в России.

Нельзя не сказать и о том, что рассматривая производственные линии завода, Джейми Гуд оценил высокую технологичность производства и отметил при этом большой объем работ, выполняемых вручную. По его мнению, именно личная энергия и забота человека о винограде придает винам «Мысхако» особую силу и мягкость.

Напомним, вина Агрофирмы «Мысхако» ежегодно завоевывают призовые места самых престижных дегустационных конкурсов, они поставляются в Кремль и их качество гарантировано на самом высоком уровне. Эксперты лишней раз подтвердили высокий европейский уровень продукции «Мысхако», а что касается практических советов – рекомендовали на ближайший конкурс отправить «Пино нуар Мысхако» 2008 года. Как они считают, именно это вино обладает большим потенциалом.



## ИТОГИ ПОДВЕДЕНЫ

На X Международном инвестиционном форуме «Сочи-2011» Краснодарский край подписал 289 соглашений на сумму 426 млрд. руб.

Это на 10% больше, чем в прошлом году, заявил первый заместитель губернатора Джамбулат Хатуов на пресс-конференции, посвященной итогам форума.

Наибольшие объемы инвестиций поступят в жилищное строительство (28%), курорты (21%), АПК (16%) и ТЭК (15%). Соглашений, касающихся промышленности, – 8,5%, транспорта – 6,3%.

Больше всего инвестиций в этом году привлек Краснодар – 125,5 млрд. руб. За ним следуют Новороссийск с 45,4 млрд. руб. инвестиций, Крымский район – 42,8 млрд. руб., Сочи – 36,4 млрд. руб., Лабинский район – 20,8 млрд. руб., Туапсе – 18,2 млрд. руб., Абинский район – 13,5 млрд. руб., Тимашевский район – 13,3 млрд. руб., Армавир – 7,3 млрд. руб., Красноармейский район – 6,8 млрд. руб.

Всего в форуме приняли участие делегации из 55 регионов России. Они заключили в Сочи соглашения на 457,1 млрд. руб. В числе наиболее масштабных соглашений, которые подписала Кубань, – договоренность со Сбербанком России, который подтвердил свою готовность участвовать в программе накопительной ипотеки. Также администрация края и компания «О'КЕЙ групп» заключили соглашение о строительстве на Кубани гипермаркетов в Сочи и Новороссийске. Помимо этого, компания планирует построить минимум пять супермаркетов «О'КЕЙ–экспресс» в нескольких городах Кубани.

Инвесторы направят масштабные средства на развитие социальной инфраструктуры края, логистики, страхового рынка, телекоммуникаций, туристической сферы, а также на строительство жилья.



## ПРОДУКЦИЯ МИРОВОГО УРОВНЯ

Состоялось важное событие в целлюлозно-бумажной промышленности Кубани – открытие в Армавире компанией «Аполинария» завода по производству качественной упаковки из гофрокартона для пищевой, перерабатывающей, табачной и других отраслей промышленности края. Обширная производственная площадь, оборудование и технологии ведущих производителей Европы, которые не имеют аналогов в России, высококвалифицированный персонал, грамотное руководство направлены компанией «Аполинария» на достижение одной цели – выпуск продукции мирового уровня. В результате реализации проекта годовой выпуск продукции на созданных мощностях будет составлять 23 млн. кв. метров гофроупаковки; организовано более 100 новых рабочих мест, в консолидированный бюджет края ожидается поступление более 10 млн. руб. налоговых платежей ежегодно. Организация производства гофротары и гофроупаковки такого уровня в Краснодарском крае является особенно перспективной. Ввод новых мощностей компанией «Аполинария» создаст благоприятную основу для увеличения объемов выпуска произведенной и упакованной кубанской пищевой продукции, соответствующей уровню мировых торговых марок.



## MARRIOTT В КРАСНОДАРЕ

Гостиничный комплекс строится в деловом центре Краснодара – это первый на юге России пятизвездочный отель под управлением оператора «Marriott».

Планируемый объем финансирования – 2,9 млрд. рублей, в том числе за счет Юго-Западного банка Сбербанка России – 2,2 млрд. рублей.

Гостиничный комплекс включает в себя 262 номера, 49 апартаментов, которые будут продаваться в собственности частным лицам, и 20 обслуживаемых апартаментов, предназначенных для временного проживания. Отель строят по стандартам компании «Marriott», которые предусматривают наличие обширных помещений для встреч, бизнес-центр, бизнес-клуб, банкетный зал, фитнес-клуб, плавательный бассейн, ресторан на крыше здания.

Предполагается, что Marriott откроется в Краснодаре к 2013 году.

# Близорукость и астигматизм перестали быть проблемой...

Наверное, уже в этом веке близорукость перестанет быть проблемой. Уютная комната, небольшой прибор, напоминающий микроскоп.

Близорукий человек смотрит в окуляры и через пару минут выходит из комнаты с идеальным зрением.

До этого будущего остался один шаг.

С открытием фемтосекундного лазера становится возможной самая смелая фантастика.

Так в чем же его революционность? Да в том, что такой точности и скорости человечество не знало. Сейчас весь мир гудит от слова «нано», не зная, что уже наступает новый век — век ФЕМТО. Ведь если нано — это  $10^{-9}$ , то ФЕМТО — это  $10^{-15}$ ! Представить такие величины очень непросто... Поэтому приведем пример. Вы заметили, как только, что пролетела секунда? Нет. А луч света за это время уже 7,5 раз облетел вокруг Земли. Так вот, если засечь фемтосекунду, то окажется, что луч пролетел всего несколько сотых миллиметра — половинку толщины человеческого волоса. Представляете, насколько тонкие операции может совершать фемтосекундный лазер? Собственно, фемтокоррекция все меньше напоминает операцию, а становится почти процедурой. Всего 2 минуты. Долше длится обследование и подготовка. А уже через два часа глаз полностью восстанавливается, пациент едет домой и видит мир новыми глазами. Обычный LASIK на фоне ФЕМТО выглядит, как ретромопиль рядом с гоночным болидом. Об этом стараются не упоминать, но LASIK — это не полностью лазерная коррекция. Срез роговицы делает нож. Тонкий, микроскопический, но нож. В этом-то и принципиальное отличие. Нож не может повторять форму роговицы. А лазер может. Нож не может не травмировать. А лазер может. Фемтосекундный луч даже не режет (ткани раздвигаются с помощью мельчайших микропузырьков глаза, которые выделяются под воздействием лазера). Каждый из нас уникален,

у каждого своя форма глаза и роговицы. Невозможно выпустить индивидуальный нож. А вот лазер программируется под параметры каждого конкретного человека. Еще пару фактов. Врачи не берутся делать LASIK, если близорукость превышает -8 диоптрий. А ФЕМТО исправляет зрение до -15 диоптрий. И даже тонкая роговица ему не помеха, хотя раньше пациентам с этой особенностью могли только отказать. Такие операции стали золотым стандартом в Европе и США. Кто же станет выбирать устаревшую технологию, если есть новая, более совершенная? При всей своей секретной сути, этап экспериментов она уже давно прошла. Но в России с фемтосекундным лазером работают лишь 3 клиники. Пациенты, хоть раз слышавшие о ФЕМТО, со всей страны едут в столицу. И только краснодарцам открывается уникальная возможность заглянуть в будущее, не покидая своего города.



СОВРЕМЕННАЯ  
ТЕХНОЛОГИЯ  
КОРРЕКЦИИ  
БЛИЗОРУКОСТИ

Параметры для сравнения	Super LASIK	ФЕМТО Super LASIK
Разрез	ножом	лазер 100%
Близорукость	до -8	до -15
Восстановление	7-10 дней	2 часа
Пациентам с тонкой роговицей	отказ	успешный результат
Возможная погрешность	+20 микрон	+5 микрон
Безопасность	+	+++
Компьютерный контроль	-	+
Возможность программирования параметров глаза для конкретного пациента	-	+
Коррекция при «плоских» и «крутых» роговицах	-	+



**ТРИ-З**

ОФТАЛЬМОЛОГИЧЕСКАЯ  
КЛИНИКА

г. Краснодар, ул. Красных Партизан, 18

**8-800-100-1-333**

(звонок по России бесплатный)

(861) 233-33-29; (861) 233-33-28

www.tri-z.ru

## ЗИМНИЙ ПРИЕМ В СОЧИ

На горнолыжном курорте «Роза Хутор» под Сочи завершается строительство гостиниц Park Inn by Radisson Rosa Khutor и Tulip Inn Rosa Khutor. Как сообщает госкорпорация «Олимпстрой», отели, расположенные в непосредственной близости от подъемников и трасс, уже в этом сезоне примут участников тестовых соревнований по горным лыжам и сноуборду, которые пройдут в Красной Поляне в феврале-марте 2012 года.

Параллельно с отделочными работами на объектах идет монтаж внутренних инженерных систем. Операторы также набирают обслуживающий персонал; трудиться в новых гостиницах смогут как жители Сочи, так и приезжие.

Гостиница Park Inn by Radisson Rosa Khutor категории 3 звезды рассчитана на 211 номеров, среди них есть номера, оборудованные всем необходимым для комфортного проживания спортсменов-параолимпийцев. Гости Park Inn смогут воспользоваться услугами фитнес-центра, ресторана в баварском стиле и ночного бара, а также комнатами для хранения горнолыжного оборудования. Tulip Inn Rosa Khutor категории 3 звезды включает 148 номеров, среди которых имеются также и номера для гостей с ограниченными возможностями. К услугам проживающих в отеле – сауна, ресторан и лобби-бар, галерея магазинов и крытая парковка.

Проект каждого отеля создавался при непосредственном участии профессиональных международных гостиничных операторов, что позволило применить самые современные технические, архитектурные и дизайнерские решения.

Автоматика, установленная в отелях «Розы Хутор», будет управлять отоплением, вентиляцией и кондиционированием, а также подсчитывать, сколько потребляется воды, энергии и газа.

Такие системы автоматизации зданий позволят свести к минимуму затраты на энергоресурсы, снизить текущие расходы на эксплуатацию инженерных систем и сократить негативное воздействие на окружающую среду.

До конца этого года на территории горнолыжного курорта будут сданы в эксплуатацию административное здание с кафе, апартаменты и многоуровневая автостоянка на 274 машиноместа. Всего здесь строится семь гостиниц уровня 3 звезды, две – уровня 4 звезды и 66 апартаментов, а также несколько административных и хозяйственно-бытовых зданий.

В постолимпийский период «Роза Хутор» станет круглогодичным курортом мирового класса, на трассах которого можно будет кататься от 140 до 180 дней в году, благодаря системе искусственного оснежения.



## «МИР И СПОРТ»-2012

Российская делегация, в составе которой заместитель Министра спорта, туризма и молодежной политики России Наталья Паршикова, мэр Сочи Анатолий Пахомов и президент Оргкомитета «Сочи 2014» Дмитрий Чернышенко, приняла участие в пятом международном Форуме «Мир и Спорт» в Монако. В ходе торжественной Церемонии закрытия Форума его основатель и президент, чемпион мира по современному пятиборью Жоэль Бузу вручил мэру Сочи Анатолию Пахомову флаг Форума. Глава Администрации г. Сочи заявил: «При помощи Форума «Мир и Спорт» мы рассчитываем повысить осведомленность в политических и спортивных кругах о той роли, которую спорт может играть в развитии миротворческого движения. Сочи – идеальное место для проведения Форума, ведь здесь проживают представители более ста различных культур Европы, Азии и Среднего Востока. Во время Форума мы будем рады принять гостей со всего мира и показать им все лучшее, что есть в Сочи».



Таким образом, Сочи получил право провести «Мир и Спорт» в 2012 году. Почетным гостем Церемонии стал князь Монако Альберт II. Также в ходе Форума Президент Оргкомитета «Сочи 2014» Дмитрий Чернышенко вручил престижную награду Форума в категории «Лучшее спортивное событие года». Им стал Кубок Восточной Африки по футболу, который прошел в Танзании и дал молодым людям возможность изменить к лучшему жизнь в их родных странах через спорт.

Отметим, что в пятом международном Форуме «Мир и Спорт» приняли участие свыше 530 делегатов из 95 стран, в том числе 50 политических лидеров (премьер-министры и министры спорта), члены Международного Олимпийского Комитета (МОК), около 50 международных федераций и Национальных Олимпийских комитетов, 5 агентств системы ООН, 35 неправительственных организаций и более 40 частных корпораций и фондов.

ТРЕБУЕТСЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ СПЕЦИАЛИСТА

Лицензия № ЛО-23-01-003248 от 18 апреля 2011 г. Выдана Департаментом здравоохранения Красноярского края

# CITYLAB

медицинская лаборатория



## Лаборатория высоких технологий

единая справочная служба

☎ (861) 252-01-02

[www.city-lab.info](http://www.city-lab.info)



Павел Покусаев, Севиля Конниева, Явуз Кюль



Сулейман Сабунджуоглу, Явуз Кюль, Явуз Балджи



Суат Дурмуш, Явуз Кюль



Александр Титов, Павел Покусаев

## ТОРЖЕСТВЕННЫЙ ПРИЕМ

28 октября 2011 года в ресторане «Рафферти» состоялся торжественный прием по случаю 88-й годовщины со дня образования Республики Турция. Среди более двухсот приглашенных – представители администрации города Новороссийск и Краснодарского края, руководитель Представительства МИД России в Краснодарском крае С. А. Манько, другие официальные лица, а также турецкие бизнесмены, чья деятельность территориально связана с ЮФО.

Генеральный консул Республики Турция в Новороссийске Явуз Кюль, открывая вечер, подчеркнул особую значимость дружественных связей между русским и турецким народом в настоящее время. Укрепление экономических и культурных связей между Россией и Турцией, по его мнению, как нельзя лучше способствует развитию отношений на региональном уровне. Ставший традиционным прием, посвященный дню образования Республики Турция, как отметил г-н Явуз Кюль, превратился в своеобразное место общения и обмена информацией. Именно здесь в свободной клубной атмосфере имеется возможность обсуждения и решения вопросов бизнеса как для российских, так и для турецких предпринимателей. Прием прошел в атмосфере дружбы и взаимопонимания всех присутствующих и завершился дегустацией блюд национальной кухни.



Сергей Манько, Явуз Кюль



Мурат Эсмер, Ирина Молчанова, Онур Караоз



Сафсет Кальонджу, Явуз Кюль



Сергей Манько, Явуз Кюль, Мурат Эсмер



Александр Турилин, Явуз Кюль



Сулейман Сабунджуоглу, Явуз Кюль, Аднан Алтын



Онур Караоз, Явуз Кюль, Мурат Эсмер



**Wolford**

# KUBANTOURIST

SINCE 1936

## «ВЕСЬ МИР У ВАШИХ НОГ»



### КОМПАНИЯ «КУБАНЬТУРИСТ» ОТМЕТИЛА 75-ЛЕТИЕ

Крупнейшей туристической компании юга России - «Кубаньтурист» исполнилось 75 лет. В честь этого знаменательного события 4 октября в Краснодаре, в гостиничном комплексе «Екатерининский», был проведен торжественный прием. Поздравить юбиляров прибыли ведущие туроператоры и турагентства города и края, иностранные партнеры, руководство «РосДорБанка», авиакомпании «Якутия» и другие не менее почетные гости.

Для гостей была подготовлена развлекательная программа и праздничный ужин. Вечер прошел в теплой дружественной атмосфере с играми, конкурсами, поздравлениями и, конечно, подарками. Настоящим украшением праздника стал шикарный торт, подаренный компании «Кубаньтурист» гостиничным комплексом «Екатерининский».

«Большое спасибо!» - говорят сотрудники «Кубаньтурист» всем, кто пришел разделить с ними это радостное событие.



г. Краснодар, ул. Комсомольская, 70  
тел.: +7(861)268-4839, 268-3599, 268-4425

Иногда в жизни подходит  
буквально всё.



Реклама

**LLOYD**

GERMANY

**НОВАЯ КОЛЛЕКЦИЯ!**

Бутик LLOYD | г. Краснодар

ТРК "СИТИ ЦЕНТР" | тел. (861)213-47-58

[www.lloyd-shoes.ru](http://www.lloyd-shoes.ru)

В первой декаде ноября в столице Кубани прошла пресс-конференция, посвященная десятилетию полетов авиакомпании Austrian из Вены в Краснодар. В торжественном мероприятии принимали участие:

**Йоханнес Вальтер** – глава департамента по развитию бизнеса в Европе авиакомпании Austrian;

**Екатерина Середнева** – генеральный представитель авиакомпании Austrian в России;

**Сергей Лихарев** – генеральный директор управляющей компании ОАО «Международный аэропорт «Краснодар» — «Базэл Аэро»;

**Борис Старосельский** – начальник отдела зарубежных связей и протокола управления делами Администрации МО г. Краснодар.



## AUSTRIAN – КРАСНОДАР: 10 ЛЕТ ВМЕСТЕ

**К**ак сообщил на пресс-конференции, **Б. Н. Старосельский**, «Авиакомпания Austrian – один из самых крупных и уважаемых перевозчиков на Кубани». А ведь первые рейсы из Краснодарского края в Австрию осуществлялись из аэропорта Анапы, заметил выступающий. Он подчеркнул также, что «Авиакомпания Austrian – это показатель качества обслуживания пассажиров, прекрасно обученный персонал, надежная техника, качественное обслуживание в аэропорту, образец для многих предприятий и компаний». Начальник отдела зарубежных связей и протокола управления делами Администрации г. Краснодара выразил надежду на дальнейшее сотрудничество и присутствие на авиарынке нашего края авиакомпании Austrian, высказал предложение об увеличении рейсов по маршруту Краснодар – Вена; пожелал ее представителям процветания и успехов в делах.

Поздравления в адрес авиакомпании Austrian прозвучали и от **С. Н. Лихарева**, генерального директора управляю-

щей компании ОАО «Международный аэропорт «Краснодар» — «Базэл Аэро»: — Аэропорт «Краснодар» стремится привлечь к взаимовыгодному сотрудничеству максимальное количество перевозчиков, тем самым обеспечить реальное повышение качества и комфорта перевозок для жителей и гостей края. Если говорить об авиакомпании Austrian, то за последние несколько лет поток ее пассажиров, вылетающих из Краснодара, возрос практически в два раза. Мы планируем, что к концу этого года он возрастет, учитывая количество пассажиров, вылетающих из аэропорта г. Сочи. Желаю авиакомпании Austrian оставаться такой же успешной и настойчивой при решении вопросов высокого качества обслуживания пассажиров.

Генеральный директор управляющей компании ОАО «Международный аэропорт «Краснодар» — «Базэл Аэро» отметил в своем выступлении, что уже к 2015 году в Краснодаре завершится реконструкция аэропорта, а также поделился с собравшимися планами реконструкции комплекса аэровокзала.

Два последних года оказались очень успешными для авиакомпании Austrian. В 2010 году ее рейсами воспользовалось более 300 тысяч россиян, почти на 30% больше, чем годом ранее. За первые шесть месяцев 2011 года пассажиропоток вырос еще на 8,4%. «Рассчитываем, что в 2011 году пассажиров будет еще больше, учитывая наступающий зимний сезон, очень важный для нас как альпийского перевозчика», — отметил глава департамента по развитию бизнеса в Европе авиакомпании Austrian **Йоханнес Вальтер**, отвечая на вопросы представителей средств массовой информации нашего региона. «Россия – стратегический для нас рынок», — подчеркнул Йоханнес Вальтер. — Первый рейс авиакомпании Austrian между Веной и Москвой состоялся более 50 лет назад в 1959 году (авиакомпания была основана в 1958 году). В 1991 году мы начали полеты из Вены в Санкт-Петербург, в 2001 – из Вены в Краснодар, в 2003 – в Ростов-на-Дону, а в 2008 году авиакомпания Austrian стала первой иностранной авиакомпанией, которая начала полеты в будущую



**ДЕВИЗ  
АВИАКОМПАНИИ  
AUSTRIAN:  
МЫ ЛЕТАЕМ РАДИ  
ВАШЕЙ УЛЫБКИ.**





олимпийскую столицу, Сочи. Сайт авиакомпании переведен на русский язык, с этого года введен бесплатный русскоязычный интернет-сервис для мобильных телефонов. С 1 июля авиакомпания Austrian ввела новые правила перевозки багажа, перейдя на штучную систему: пассажиры экономкласса могут перевести бесплатно одно место багажа весом до 23 кг, пассажиры бизнес-класса – два места багажа весом до 32 кг.

Такая система когда-то использовалась многими авиакомпаниями на рейсах в Северную Америку и Канаду, а с этого года она будет применяться на всех маршрутах. Я считаю новые правила более выгодными для клиентов. Например, раньше пассажиры имели право провести любое количество мест багажа, но вес его был ограничен 20 кг в экономклассе и 30 кг – для клиентов бизнес-класса. При этом доплата за один лишний килограмм составляла 20 евро. Сейчас второе место багажа весом до 23 кг в экономклассе обойдется на большинстве рейсов в 50 евро.

Для сравнения замечу, что второе место багажа в штучной системе, введенной в этом году лидирующим российским

перевозчиком, будет стоить пассажиру 100 евро. В отличие от российского перевозчика, мы традиционно не взимаем плату за провоз горнолыжного оборудования и не собираемся менять это правило. Подробная информация о новой системе провоза багажа есть на сайте нашей авиакомпании, она известна и партнерам-туроператорам; но, возможно, нам следовало бы активнее информировать пассажиров об изменениях в правилах.

Кстати, в отличие от многих перевозчиков, Austrian Airlines за два последних года, с 2009 по 2010, снизила стоимость перелета на своих лайнерах. В дальнейшем мы планируем развивать гибкую систему тарифов, а выгоду повышать за счет пассажиропотока, увеличения вместимости самолетов и количества выполняемых рейсов. В настоящее время мы имеем ежедневное сообщение между Веной и Краснодаром. Мы были бы рады удвоить количество рейсов в день, однако мы не обладаем необходимым разрешением на выполнение двух ежедневных рейсов. Мы надеемся на поддержку российских партнеров в осуществлении этих планов.

#### **ЦЕЛЬ АВИАКОМПАНИИ AUSTRIAN НА 2012 ГОД**

Дальнейшее улучшение сервиса, предоставляемого российским пассажирам:

- новый терминал SKYLINK в Вене;
- новый дизайн салонов дальнемагистральных самолетов.

#### **НАГРАДЫ АВИАКОМПАНИИ AUSTRIAN:**

– **Лучшее питание в бизнес-классе**

World Airline Awards, Skytrax, 2011 – первое место

– **Лучший в Европе обслуживающий персонал**

World Airline Awards, Skytrax, 2011 – первое место

– **Лучшие вина в небе**

Global Traveler Magazine, 2010 – первое место

... и ряд других наград

**Екатерина Середнева**, генеральный представитель авиакомпании Austrian в России, подвела итоги деятельности авиакомпании на территории нашей страны:

– Искренне рады столь знаменательной дате – 10-летию сотрудничества с Краснодаром. В этом году авиакомпания Austrian увеличила число рейсов из России и сейчас осуществляет 54 регулярных рейса в неделю. С 30 декабря 2011 года по 24 марта 2012 года к регулярным рейсам в Вену авиакомпания добавит «сезонные» рейсы в Инсбрук из Москвы, а в высокие даты 1-9 января 2012 года поставит еще 10 дополнительных рейсов в Вену и Инсбрук на самолетах большой вместимости. Хочу заметить, что Россия находится в пятерке лидеров по бронированию наших билетов онлайн – более 30% покупок сделано через интернет на сайте авиакомпании. Кроме того, пассажиры Austrian могут участвовать в глобальной программе для часто летающих пассажиров Miles & More, то есть зарабатывать мили и тратить их на полеты, размещение в отелях, аренду автомобилей и многое другое. Плюсом для нашей ави-



авиакомпания является тот факт, что она входит в первый глобальный авиаальянс Star Alliance, что позволяет свободно комбинировать маршруты по всему миру.

Мы стараемся идти в ногу со временем. Предлагаем нашим пассажирам новые технологии. Так, к примеру, они могут зарегистрироваться на рейс по SMS, напоминание об этом придет за 23 часа до отправления рейса. Большой популярностью пользуется удобная

и простая услуга регистрации через интернет: пассажиры экономят время, регистрируются дома или в офисе.

Хочу поблагодарить всех собравшихся за теплые слова, сказанные в адрес авиакомпании Austrian. Мы гордимся тем, что пассажиры и партнеры высоко оценивают уровень нашего сервиса.

Галина Иващенко

#### ПРОФИЛЬ АВИАКОМПАНИИ

Со времени первого рейса в 1958 г. авиакомпания Austrian непрерывно развивается. Самолеты авиакомпании летают в более чем 130 направлений по всему миру, 46 из них – в Центральной и Восточной Европе и России.

База авиакомпании Austrian – узловой аэропорт Вены. Авиакомпания Austrian перевезла 11 млн. пассажиров в 2010 г. (рост на 10% по сравнению с 2009 г.).

Воздушный флот авиакомпании Austrian состоит из 83 авиалайнеров:

- 73 ближне- и среднемагистральных самолетов;
- 10 дальнемагистральных судов.

Авиакомпания Austrian состоит в крупнейшем в мире авиаальянсе **Star Alliance**.







**НИКОЛАЙ ШВАРЦМАН,**  
ГЛАВА АДМИНИСТРАЦИИ  
ГОРОДА - КУРОРТА  
ГОРЯЧИЙ КЛЮЧ

## **НИКОЛАЙ ШВАРЦМАН: «СОХРАНИТЬ ПРИОРИТЕТЫ»**

---

Горячий Ключ многим россиянам знаком благодаря минеральной воде, добываемой из природных источников. Но как превратить город в курорт мирового уровня? Об этом, а также о приоритетах года 2012 – в беседе с Николаем Шварцманом, главой администрации города-курорта Горячий Ключ.



– Николай Исхильевич, каковы предварительные итоги работы администрации города за 2011 год? Что знакового было в уходящем году?

– Знаковым стало улучшение условий жизни населения. Мы сделали шаг вперед и в благоустройстве, и в строительстве водопроводов, газовых и канализационных сетей, и в улучшении освещения не только города, но и сельских населенных пунктов. Это те вопросы, которые близки людям и решение которых имеет огромное значение для всех и каждого. Результаты нашей работы за этот год видны, более того, у нас по многим показателям произошло серьезное улучшение от 20 до 70%, по сравнению с аналогичным периодом прошлого года. Это то, что нужно людям.

В части экономики рост бюджета пока удается сохранить. Несмотря на определенные трудности извне, темпы роста неплохие. Есть уверенность в том, что рост показателей за 2011 год составит в пределах 20%, по сравнению с 2010 годом. Это ощутимый результат с учетом специфики нашего города, где 85% доходов, поступлений в бюджет дают предприятия малого бизнеса. А с миром по

1. Жилой комплекс «Инга»

2. Встреча главы с сельскими жителями

3. Триумфальная арка в честь 145-летия курорта

нитке, сами понимаете, собирать очень сложно. За счет малого бизнеса город и выжил. Это наиболее «выживаемая» часть нашей экономики. Увеличилось количество предпринимателей, которые занялись малым бизнесом. Радует и тот факт, что санаторно-курортный комплекс, который является в Горячем Ключе имиджевой составляющей, тоже наметил тенденцию к росту. На сегодняшний день уже можно сказать, что среднегодовая загрузка санаториев и пансионатов будет не менее 90%. А это означает и рост доходов, и подтверждает, что мы на правильном пути.

– Какую задачу Вы считаете самой важной в предстоящем году?

– Целиком и полностью сохраним приоритеты 2011 года. Отметим, что немало сделали для ликвидации очереди в детские дошкольные учреждения, тем не менее продолжим работу в данном направлении. Не только занялись реконструкцией существующих дошкольных учреждений, но и в ноябре начали строительство нового детского сада, что очень важно сегодня. С открытием этого дошкольного учреждения, как мы планируем, исчезнет очередь в детские сады.

Здравоохранение тоже остается в приоритете. Уже с этого года мы начали реализовывать программу, рассчитанную на 2011-2012 гг., по полной реконструкции центральной городской больницы с капитальным ремонтом, с получением современного необходимого оборудования, в том числе для томографических исследований, ремонту сельских лабораторий. Таким образом, до конца 2012 года мы должны привести весь комплекс лечебных учреждений в надлежащий вид. Со сменой статуса этих лечебных



учреждений изменится и заработная плата специалистов, будут соответствующим образом изменены условия их труда. Возникнет и новая проблема, которую надо будет решать, – проблема нехватки специалистов. Вот почему мы активно работаем по программе обеспечения жильем медицинских специалистов. В этом нам очень поможет инициатива нашего губернатора о строительстве жилья для учителей и медицинских работников. Будет жилье – будут и профессионалы.

Третья задача – существенное улучшение условий и качества питания в детских дошкольных и образовательных учреждениях. Для этих целей мы провели большую реконструкцию пищевых блоков, заменили оборудование, а в 2012 году введем в строй межшкольный комбинат, который обеспечит необходимыми качественными полуфабрикатами и продуктами все школьные и детсадовские столовые. Проблема в том, что в настоящее время каждая школа имеет самостоятельные средства и самостоятельно приобретает продукты питания. Какие они по качеству, сказать сложно. Как, впрочем, трудно и проконтролировать. С введением межшкольного комбината мы будем уверены в качестве продуктов питания для наших детей. Это серьезнейшая проблема, мы такую задачу перед собой ставим, и на следующий год попытаемся ее разрешить.

Разумеется, есть и другие отрасли, где надо немало сделать. К примеру, санаторно-курортная. Здесь многое предстоит изменить. Главная задача – начать строительство нового санатория. На сегодня данный проект прошел все необходимые экспертизы.



4



5



6

Благодаря содействию губернатора Краснодарского края А. Н. Ткачева, мы планируем начать строительство нашего термального комплекса, к которому мы шли долгих семь лет. Наконец-то, как говорят, появился свет в конце тоннеля. Губернатор определил задачи, которые стоят перед нами. Этот объект включен в федеральную программу, уже определено место для строительства, создана рабочая группа во главе с вице-губернатором, решен вопрос по кредитной линии со Сбербанком России. Это на самом деле знаменательное событие. Главное – начало положено. Сделаны первые шаги. Кстати, это большое событие не только для Горячего Ключа, но и для Краснодарского края в целом. Это будет первый термальный комплекс подобного уровня в России.

– А технологии?

– В связи с тем, что проект немецкий, то и технологии немецкие. Собственник проекта – владелец терм Каракалы, имеющий сеть подобных комплексов по всей Европе, одобрил наш выбор. Достигнута договоренность о надзоре за ходом строительства термального комплекса. Замечу, что его тоже будут осуществлять немецкие специ-

4. Городская администрация

5. Визит вице-губернатора Ивана Перонко в санаторий «Предгорье Кавказа»

6. Курортная зона Горячего Ключа

алисты. Предусматривается обучение сотрудников. Это будет решительный шаг по пути развития санаторно-курортной отрасли в Горячем Ключе.

Кроме того, мы начинаем строительство газопровода в селе Безымянное. Это дорогостоящий проект, который мы планируем завершить в 2012 году. Приход газа туда послужит своеобразным сигналом для развития зон отдыха, всей туристической отрасли, поскольку там великолепные природные места для туризма. Сами понимаете, что без газа, без создания соответствующего уровня комфорта привлечь туда отдыхающих крайне не просто.

– **Сколько населенных пунктов еще предстоит газифицировать?**

– Из 30 населенных пунктов 7 предстоит обеспечить газом. Мы стараемся, чтобы газификация прошла как можно быстрее. Это серьезная проблема для наших жителей.

– **На Сочинском форуме какой из проектов удалось реализовать в полной мере?**

– Вне сомнения, это Царина поляна, по которой было подписано соглашение с инвестором на сумму свыше 1 млрд. рублей. Здесь начата грандиозная реконструкция, работа уже ведется. В этом

году намечено освоить 300 млн. рублей. Собственник пошел на то, чтобы на период существенной реконструкции закрыть объект для туристов. Мы рассчитываем, что после завершения проекта, здесь появится много отдыхающих. Царина поляна – чудеснейший уголок природы. Вокруг чаша гора, красота неопишная, конный туризм, рыбная ловля. Словом, все, что необходимо для полноценного отдыха. Мы надеемся, что это поможет сдвинуть туристическую отрасль, привлечет в Горячий Ключ многих россиян.

– **Горячий Ключ – это еще и бренд минеральной воды.**

– В городе имеется 9 предприятий по розливу минеральной воды. Очень горжусь тем, что 80% всей минеральной воды в Краснодарском крае производится у нас. Бренд очень раскручен. Вода, которая разлита в Горячем Ключе, гарантирует высокое качество продукции. Запасов ее достаточно, количество скважин в настоящее время увеличилось. Нынешний сезон показал, что даже в летний период спрос, который имелся, был полностью обеспечен. Сейчас совместно с собственниками предприятий по розливу минеральной воды администрация города ищет другие

рынки сбыта в разных регионах России.

– **В городе полным ходом идет строительство нового туристско-информационного центра. Каковы задачи этого центра?**

– Центр выступит связующим звеном между туристами и предприятиями санаторно-курортной отрасли. Там можно будет получить информацию о санаторных услугах, туристических маршрутах, заказать любую экскурсионную программу. На первом этаже центра будет расположен дегустационный зал, где будет дегустироваться минеральная вода, произведенная в Горячем Ключе, а также можно приобрести продукцию всех девяти заводов по отпускным ценам. Это будет замечательная возможность показать качественный товар наших производителей.

– **В Краснодаре этим летом курсировали автобусы по бесплатному туру выходного дня в Горячий Ключ, отзывы краснодарцев положительны...**

– Это была инициатива Департамента по курортам и туризму. В субботние и воскресные дни несколько автобусов курсировали по Краснодару, и всех желающих привозили в Горячий Ключ, где туристов встречали хлебом-солью,

Санаторий «Предгорье Кавказа»



Минеральная поляна





**pierre cardin**



реклама

Краснодар, МЦ «Красная Площадь», 1-й этаж, тел.(861)210-40-37;

Универмаг «Краснодар», тел.(861)215-97-89

**Новый магазин!** Новороссийск, ТРЦ «Красная Площадь», 2-й этаж, тел.(8617)300-581

**ahlers group**

GERMANY

а затем проводились экскурсии с опытными экскурсоводами по определенным маршрутам, в том числе и по санаториям города. После чего краснодарцы могли самостоятельно прогуляться по Горячему Ключу. Спрос на эти туры был высокий, люди с большим интересом отнеслись к посещению нашего города-курорта. Мы рассчитываем, что некоторые из них найдут возможность, чтобы пройти лечение в одном из санаториев Горячего Ключа.

**– Как сотрудничаете с туроператорами?**

– Хочу сказать, что в городе ведется целенаправленная работа с туроператорами. Так, например, сейчас в Горячем Ключе находится группа туроператоров и руководителей предприятий из Челябинской области, затем мы ожидаем приезда туроператоров из Москвы и Волгограда, для которых будет проведен информационный тур по санаториям города-курорта. Борьба за клиента всегда должна быть, и мы активно работаем в данном направлении. Нужно не только привлекать отдыхающих, но и повышать качество санаторного лечения, уровень сервисного обслуживания. Это одна из приоритетных задач всех служб и предприятий Горячего Ключа.

**– Что нового предлагают отдыхающим санаторные учреждения Горячего Ключа?**

– В этом плане наши санатории – молодцы. Возьмем известный многим «Предгорье Кавказа». В санатории сейчас завершается реконструкция, все его номера соответствуют евростандарту, организовано питание по системе «шведский стол». Здесь сделана питьевая галерея для отдыхающих, оборудован бассейн, внедрена оздоровительная система доктора Бубновского для лечения заболеваний опорно-двигательного аппарата, в связи с чем закуплено необходимое оборудование, приглашены специалисты.

Есть существенные изменения и в санаториях «Горячий Ключ», «Изумрудный», «Звездный», «Горный». В них многое делается для совершенствования лечебной базы, приобретается современное оборудование для проведения лечения. Это важный фактор, способствующий заполняемости номерного фонда санаторных учреждений. В то же время каждый санаторий



Источник св. Пантелеймона

имеет свою изюминку. Так, «Предгорье Кавказа» специализируется на реабилитации больных после полостных операций на желудке. В разы сокращает процесс выздоровления санаторий «Горячий Ключ», особенно в отношении больных, перенесших инфаркт. Недаром в этих санаториях 100-процентная загруженность круглый год.

**– Николай Исхильевич, для Вас лично Горячий Ключ – это...**

– Все. Сейчас, верно, кто-то скажет, прочитав мои слова, а что еще может сказать чиновник?! А я откровенно говорю: Для меня это все. Я большую часть своей жизни провел здесь. 32 года. Здесь у меня родились дети, появились внуки. Я помню мой город в 79-м и в 92-м, когда только заступил на эту должность. Каждую клумбу, каждое здание. Все! Знаете, на Кубани стать своим не просто, несмотря на то, что родился в Краснодарском крае. Но для горожан я – свой. Для меня это главное. Как иначе?! Именно здесь я состоялся как руководитель. Радуюсь всему новому, что появляется в городе, что делает жизнь горожан лучше и комфортнее. Вместе с ними огорчаюсь, если где-то вдруг происходит сбой.

**– Однажды мы спрашивали Вас о том, какой лучший совет в жизни Вы получили. Что бы Вы добавили сегодня, отвечая на него?**

– Моему отцу идет сотый год, всю свою



Дантово ущелье

жизнь он проработал в колхозе. Лучший совет я получил от него: «Люби людей, и они тебе ответят тем же». Простые и мудрые слова, в которых я убеждаюсь ежедневно.

**– Спасибо за интервью. Здоровья и успехов Вам в наступающем году.**

Галина Иващенко

# ТУРИСТИЧЕСКАЯ ФИРМА “СТО ДОРОГ”

МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ ТУРОПЕРАТОР

реестр № МТЗ 001202

- новогодние и рождественские туры из краснодара, ростова-на-дону, москвы.
- вся европа ежедневно из краснодара.
- индивидуалы – по групповым ценам.
- морские и речные круизы.
- экзотические острова и страны.
- лечение и обучение за рубежом.
- свадебные туры.
- горнолыжные курорты.
- визы во все страны мира.  
(туризм, бизнес, по приглашению).
- услуги переводчика.



**ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР-  
ХОРОШИЙ ОТДЫХ!**

Краснодар, ул. Рашпилевская, 13/1,  
тел./факс: +7 (861) 267-1547, 267-1546  
+7 (918) 694-9670, +7 (918) 694-9601  
E-mail: sto\_dorog@rambler.ru



# ЗИМНИЙ ОТДЫХ В СОЧИ

**Сочи** – город, который заслуженно называют летней столицей России. Но стоит заметить, что Сочи прекрасен в любое время года. Именно зимой спадает основной поток отдыхающих, на дорогах становится меньше пробок, и у гостей курорта появляется уникальная возможность ощутить все прелести курортной жизни, насладиться великолепием Красной Поляны.

И самое главное: зимний сезон – лучшее время для отдыха и лечения на курорте Сочи. Говоря о лечебных возможностях курорта, невозможно не упомянуть о знаменитой Маестре. По большому счету, Сочи, как город-курорт, начался именно с нее.

1. Санаторий им. Орджоникидзе
2. Санаторий «Заполярье»
3. Санаторий «Октябрьский»
4. Строительство развязки
5. Строительство автомобильных дорог
6. Концепция единого дизайна олимпийского комплекса в г. Сочи
7. Отдых на заснеженных склонах Красной Поляны
8. «Роза Хутор»

Санаторий им. Орджоникидзе





1



2

На курорте сосредоточены все известные природные лечебные факторы и ресурсы. Лечебная база санаториев города – самая развитая и оснащенная в Российской Федерации. Наряду с использованием природных лечебных факторов здесь широко применяются аппаратная физиотерапия, диетотерапия, лечебная физкультура, все виды гидротерапии, различные виды массажа, нетрадиционные методы лечения. В последние годы лечебная специализация санаториев значительно расширилась, теперь здесь предлагают лечение заболеваний органов дыхания, желудочно-кишечного тракта, эндокринной системы, глаз, урологических заболеваний, профессиональных болезней, реабилитацию граждан из зон радиоактивного загрязнения.

Санатории Сочи успешно применяют различные лечебно-оздоровительные программы. Среди них особой популярностью у отдыхающих пользуются «Антистрессовая», «Здоровое сердце», «Жизнь без гипертонии», «Свободное дыхание», «Здоровый позвоночник», «Стройная фигура», «Расти здоровым». Наряду с ними используются индивидуальные лечебно-оздоровительные программы, включающие широкий спектр лечебных средств, применяемых в мировой практике.

Курорт Сочи может предложить как спа-туры (комплекс мягких процедур при нежестком режиме лечения), так и курортное лечение клинического уровня. Последнее, в отличие от западного спа-комплекса, и по составу медицинского персонала, и по техническим возможностям намного превосходит западные аналоги.

Компания «РОСЮГКУРОРТ» уже не первый год организует



программу «Открытый Юг». Как и в предыдущие сезоны, в этом году программа действует с 15 октября 2011 года по 15 мая 2012 года, предоставляя возможность пройти курс оздоровительного отдыха и лечения на базе ведущих санаторно-курортных учреждений города Сочи со скидкой до 40%. В стоимость путевок включены проживание, 3-разовое питание и лечение.

Межсезонье – это и время развлечений. График культурно-развлекательной жизни города-курорта выстроен таким образом, что пик фестивалей, концертов и спортивных турниров приходится именно на данный период.

Это неудивительно: статус олимпийской столицы, уникальные курортные составляющие, предопределили успех города как крупного инвестиционного центра. По оценке авторитетного издания «Форбс», Сочи входит в десятку российских городов, наиболее привлекательных для ведения бизнеса. До 2014 года общий объем государственных и частных инвестиций составит беспрецедентную для любого российского города сумму в несколько сот миллиардов рублей.

В рамках подготовки к Олимпийским играм в городе идет полная модернизация всей инфраструктуры. Только в сфере транспортного обеспечения ведется строительство 11 автомобильных дорог и двух основных автомагистралей: дублера Курортного проспекта и совмещенной автомобильной и железной дороги «Адлер - Красная Поляна», 8-и транспортных развязок, более 30-и многоуровневых парковок. Модернизируется и энергетическая инфраструктура: строится 19 электростанций, 4 ТЭС, 1 ГЭС, 1 ТЭЦ, ведется прокладка магистрального газопровода высокого давления Джубга-Ла-



заревское-Сочи.

Сочи получил уникальную возможность в кратчайшие сроки внедрить в городскую инфраструктуру практически все самые современные разработки ученых в области энергосберегающих технологий, мировых стандартов строительства, телекоммуникаций, транспорта и экологически чистых безопасных производств.

Олимпийские соревнования в феврале 2014 года пройдут на двух основных площадках – прибрежном и горном кластерах. Прибрежный кластер создается на берегу Черного моря в Имеретинской низменности и включает в себя Олимпийский стадион, Большую ледовую арену, Малую ледовую арену, Ледовый дворец спорта, Ледовую арену для керлинга и Крытый конькобежный центр. Большинство этих объектов после проведения Олимпиады будут использоваться как вы-



ставочные и торгово-развлекательные центры.

В горном кластере, в районе поселка Красная Поляна, строительные работы ведутся на 11 объектах. Самый крупный объект, призванный соединить два кластера, – совмещенная авто- и железная дорога «Адлер – Красная поляна». Сегодня на Красной Поляне создаются 4 горнолыжных курорта международного уровня – «Горная карусель», «Роза хутор», «Альпика-сервис» и «Лаура».

Только на комплексе «Лаура» запланировано строительство 16-и горнолыжных спусков различных уровней сложности, 8 из которых уже принимают гостей. Общая протяженность горнолыжных трасс на трех действующих комплексах – более 100 километров. В феврале 2011 года на олимпийских объектах Красной Поляны состоялся этап Кубка Европы по горнолыжному спорту. В 2012 году планируется ввод в экс-

плуатацию после реконструкции санатория Сочи – 500 номеров в категории 4\*.

В зимнем сезоне 2012 года в п. Красная Поляна и с. Эсто-Садок пройдут вторые тестовые соревнования по зимним видам спорта. Программой мероприятий запланировано проведение соревнований по 17 дисциплинам, в том числе Кубка мира по горным лыжам, Кубка Европы по сноуборду. В соревнованиях примут участие более 2 000 спортсменов со всего мира, в том числе и спортсмены с ограниченными возможностями. Это ли не повод посетить столицу будущих Олимпийских игр уже сегодня?!

Есть и новшества сезона: это ввод в эксплуатацию дополнительных номеров на Красной Поляне и размещение информации о пользе бальнеолечения в медицинских учреждениях города и на муниципальном транспорте для привлечения общественного внимания к уникальным ресурсам курорта. Кроме того, планируется разработать программу льготного посещения Мацесты для работников бюджетной сферы города Сочи.

Сегодня город Сочи реализует самый масштабный проект в истории современной России, и у гостей курорта есть уникальная возможность увидеть это своими глазами! Добро пожаловать в Сочи!

Помните – если Сочи и одевается в белоснежный наряд, то наряд этот удивительно красив, цветы, пальмы, магнолии и кипарисы в снегу – настоящее величие юга.

Радостные эмоции, желание быть первым и вкус победы в многочисленных соревнованиях – это все зимний отдых в Сочи.

Татьяна Иванова



*Мир без преград*

8 (861) 279-56-65  
телефон в г. Краснодаре

8 (800) 200-77-99  
звонок по России бесплатный  
[www.vtb.ru](http://www.vtb.ru)



## БАНК ВТБ: «НОВАЯ СТРАТЕГИЯ РАБОТЫ В РЕГИОНАХ СЕТИ»

**Чаба Зентаи**, руководитель департамента региональной сети – старший вице-президент банка ВТБ, обратил внимание присутствующих на то, что на сегодняшний день в структуре ВТБ существует 52 филиала, после реформы сети останется 8 окружных базовых филиалов, остальные будут переведены в статус операционного офиса. В результате планируется сокращение расходов в регионах ориентировочно на 20-25% и сокращение сотрудников сети с 5,5 тысяч до 4 тысяч человек.

– Банк ВТБ – второй по величине банк России. Учитывая дочерние банки, наши точки присутствия скоро достигнут тысячи, сейчас их порядка 800. Банк имеет 52 филиала в разных городах России и дополнительные офисы. Наша цель – развитие регионального бизнеса. Группа ВТБ достигла ярких результатов и ощутимого прироста за последние 3-4 года. Мы активно продолжаем кредитование всех сегментов бизнеса на территории России, наращиваем кредитный портфель. Более того, мы должны сосредоточиться на оптимизации расходов. Все это, как базовая стратегия, должно сыграть важную роль в развитии бизнеса в данном направлении. С одной стороны, сеть очень развита, а с другой, историческое развитие нашей сети шло с головного офиса, который развивался активно и интенсивно в отличие от региональных офисов. Таким образом, головная организация имеет одну структуру, а региональная сеть – иную. В этой ситуации возникла настоятельная потребность синхронизировать эти обе структуры, или, как говорят математики, привести их к общему знаменателю. Поэтому правлением банка ВТБ было принято решение о реформе региональной сети.

На сегодняшний день в сети работают 5,5 тысячи сотрудников. Это немало. Наша задача – реформировать сеть. При этом она должна будет сохранить клиентское подразделение, кредитное подразделение, операционный зал и валютный контроль. Именно эти функции являются основными для кредитования и обслуживания любого клиента.

Вот почему наша главная задача – до конца 2011 года создать в филиалах банка ВТБ структуру, которая зеркально отражает структуру головного офиса. Это позволит создать так называемое «матричное» подчинение. При такой структуре нет никакой разницы между головным офисом и филиалами. Планируется создать 7 базовых филиалов (по сути восьмой – Северо-Западный региональный центр), в каждом из федеральных округов будет один базовый филиал банка ВТБ, который непосредственно будет подчиняться головному офису. Кроме того, будет создано 3 региональных центра, которые будут осуществлять все бэк-офисные функции. В результате к 2013 году мы будем иметь самую эффективную и развитую сеть в стране среди банков, обслуживающих корпоративных клиентов.



**ЧАБА ЗЕНТАИ,**  
РУКОВОДИТЕЛЬ  
ДЕПАРТАМЕНТА  
РЕГИОНАЛЬНОЙ  
СЕТИ – СТАР-  
ШИЙ ВИЦЕ-ПРЕ-  
ЗИДЕНТ БАНКА

В филиале банка ВТБ в Краснодаре состоялась пресс-конференция по презентации стратегии Группы ВТБ и итогам деятельности Краснодарского филиала в первом полугодии 2011 года, в которой приняли участие **Чаба Зентаи**, руководитель департамента региональной сети – старший вице-президент банка ВТБ, и **Андрей Назаренко**, управляющий филиалом банка ВТБ в Краснодаре, а также представители средств массовой информации.



КРАСНОДАРСКИЙ ФИЛИАЛ БАНКА ВТБ



**АНДРЕЙ НАЗАРЕНКО, УПРАВЛЯЮЩИЙ КРАСНОДАРСКИМ ФИЛИАЛОМ БАНКА ВТБ, ПРОКОММЕНТИРОВАЛ ИТОГИ РАБОТЫ ФИЛИАЛА И ИНФОРМИРОВАЛ О РЕАЛИЯХ И ПЕРСПЕКТИВАХ БАНКА ВТБ В РЕГИОНЕ.**

– Андрей Иванович, какова доля просрочки в кредитном портфеле краснодарского филиала банка ВТБ?

– На 01.07.11 доля просрочки – 6,8% (на 01.10 – 4,6%). Хочу заметить, что у нас проблем с невозвратом кредитов нет.

– Каково отношение руководства банка к прогнозам аналитиков, относительно очередной волны мирового финансового кризиса?

– Отвечая на этот вопрос, приведу высказывание президента-председателя правления банка ВТБ Андрея Костина: «Я пока не вижу признаков глобальной рецессии, но то, что происходит в Европе, не может не настораживать. По России все зависит от цен на сырье. Если развитие глобального кризиса приведет к падению этих цен, для России будет больно. Если этого не произойдет, тогда при более или менее стабильных ценах на сырьевые товары Россия мо-

жет относительно успешно пройти эту фазу, имея позитивный рост и хороший бюджет. Но сегодня в России все лучше подготовлены к кризису: и сами банки, и ЦБ, и Минфин, и правительство». Кстати, кризис определяется невозможностью рассчитаться по долгам между людьми, заключившими соглашение. Поэтому для меня лично экономика – это больше психология.

– Расскажите о продуктах, которые в ближайшее время представит банк ВТБ.

– Мы работаем с региональным бизнесом и представителями крупного бизнеса. Кроме того, в структуре группы ВТБ имеется ряд дочерних компаний, таких как ВТБ Лизинг, ВТБ Страхование, ВТБ Пенсионный фонд, ВТБ Факторинг, ВТБ Регистратор и ВТБ 24. Работа ведется целенаправленно во всех направлениях. Сейчас разрабатываем ряд новых проектов. В частности, рабо-

таем над привлечением инвестиций в наш регион, связанных со строительством альтернативных платных дорог.

– Что, по Вашему мнению, позволяет оставаться ВТБ в числе лидеров?

– Одной из отличительных особенностей банка ВТБ является его способность меняться в ногу со временем.

– Насколько возросла активность южных предприятий в привлечении кредитных ресурсов для развития бизнеса? Какова динамика выданных Вашим банком кредитов реальному сектору экономики южного региона?

– Краснодарский край – всегда зачинатель и лидер в южном регионе и по объему кредитования, и по инвестиционной привлекательности. Здесь объективно сложилась экономическая ситуация, позволяющая вкладывать деньги очень эффективно. Именно поэто-

му Кубань занимает высокие позиции в привлечении кредитных ресурсов. На сегодняшний день наш кредитный портфель составляет порядка 16 млрд. рублей.

– Для банка ВТБ какие проекты являются приоритетными в плане инвестирования?

– Разумеется, это инфраструктурные проекты: транспорт, связь. А также проекты реального производства продуктов глубокой переработки, предназначенных для импорта за рубеж.

– За счет чего банк ВТБ планирует увеличение прибыли в 2 раза в 2012 году?

– Нарращивание прибыли планируется за счет повышения эффективности, увеличения объемов финансирования, снижения расходов, глубокой трансинтеграции друг с другом и привлечения наших многочисленных дочерних банков, которые расположены и в Австрии, и во

Франции, и в Китае, Индии, Сингапуре, Африке...

– **Каковы объемы выданных кредитов на поддержку бизнеса в этом году по сравнению с аналогичным периодом прошлого года?**

– За 1 полугодие 2011 выдано 37,3 млрд. руб. (в 1 полугодии 2010 – 6,5 млрд. руб.), за 9 месяцев 2011 выдано 58,4 млрд. руб. (за 9 месяцев 2010 – 9,3 млрд. руб.).

– **Увеличилась ли прибыль по сравнению с прошлым годом?**

– Прибыль увеличилась по сравнению с предыдущим годом за счет увеличения кредитного портфеля и, как следствие, процентных доходов: за 6 мес. 2011 г. – 204,7 млн. рублей; за 9 мес. 2011 г. – 416,8 млн. рублей (за 9 мес. 2010 г. – 204,8 млн. рублей).

– **Насколько вырос кредитный портфель по сравнению с 2010 годом?**

– Кредитный портфель вы-

рос: за 6 месяцев – на 2,6 млрд. рублей (10,3 млрд. руб. на 01.07.11 против 7,6 млрд. руб. на 01.07.10); за 9 месяцев – на 8 млрд. рублей (16 млрд. руб. на 01.10.11 против 8 млрд. руб. на 01.10.10).

– **Банк ВТБ поддерживает российскую баскетбольную лигу (Единая лига ВТБ). Скажите, занимается ли краснодарский филиал банка ВТБ поддержкой и развитием спорта?**

– Да, занимается. Традиционно поддерживаем детскую футбольную команду. Кроме того, в сентябре 2011 г. прошел чемпионат и первенство Европы по кикбоксингу в г. Линьяно-Саббьядуро (Италия), где краснодарский боксер Анатолий Сухинин стал чемпионом Европы в своем весе. Поддержку спортсмену для участия в первенстве оказал краснодарский филиал банка. Также филиал является официальным

спонсором команды «Искра», которая недавно приняла участие в I Международном фестивале культуры и спорта «ПАРА-АРТ» Сочи 2011 для людей с ограниченными возможностями здоровья и ветеранов спорта.

– **Насколько оправдано вложение денег в спорт и культуру? Это еще одна грань бизнеса для ВТБ или банк преследует иные цели?**

– Это инвестиции в будущее. Считаю, что они необходимы и оправданы. Это не бизнес. Это помощь. Кстати, мы давно оказываем помощь и детской краевой клинической больнице, и школам-интернатам. Подобные точечные вливания необходимы тем, кто нуждается в поддержке.

– **Банковская сфера является одной из самых передовых в плане использования информационных технологий. Какие ИТ-**



1. Чемпионат и первенство Европы по кикбоксингу в г. Линьяно-Саббьядуро (Италия)

2, 3. Международный фестиваль культуры и спорта «ПАРА-АРТ» Сочи 2011 для людей с ограниченными возможностями здоровья и ветеранов спорта.



2



3

**идеи в последнее время внедрены Группой для повышения удобства клиентов при пользовании Вашими услугами?**

– Прежде всего, это система дистанционного банковского обслуживания. Она работает как по выделенному каналу, так и ИТ-провайдеру, позволяет проводить многочисленные банковские операции и даже получать кредиты. Для крупных компаний в банке ВТБ предоставляется услуга «Расчетный центр клиента» с возможностью услуги казначейства, что позволяет нашим клиентам оперативно и эффективно управлять финансовыми потоками корпораций.

Петр Моисеев



## РАЗВИТИЕ БИЗНЕСА ГРУППЫ ВТБ В РЕГИОНАХ РОССИИ

Региональная сеть Группы ВТБ в России является второй по величине в стране и значительно превышает размер сетей большинства конкурентов, что является значительным преимуществом перед российскими и зарубежными банками. У Группы ВТБ имеется 749 точек продаж по всей территории России в 73 из 83 российских регионов. Ее деятельность охватывает регионы, в которых сосредоточено 98% ВВП России.

Приоритетом для Группы ВТБ в 2010-2013 годах будет не выход на новые рынки, а обеспечение целевых показателей рентабельности во всех регионах присутствия.

Широкая региональная сеть, построенная в основном в течение последних 4 лет с учетом современных технологических требований и стандартов обслуживания, создает возможности для укрепления позиций на розничном и корпоративном рынке, установления более эффективных отношений с региональными клиентами по сравнению с большинством ее конкурентов. Значительное международное присутствие позволяет Группе ВТБ оказывать клиентам услуги на международных рынках, содействуя расширению их бизнеса и развитию международного сотрудничества.

## ОСНОВНЫЕ ЦЕЛИ КОРПОРАТИВНО-ИНВЕСТИЦИОННОГО БИЗНЕСА ГРУППЫ ВТБ В 2010-2013 ГГ.

Корпоративно-инвестиционный бизнес является основным сегментом российского банковского рынка и ключевым направлением деятельности Группы ВТБ. По расчетам, в 2010-2013гг. на него по-прежнему будет приходиться порядка двух третей доходов и прибыли Группы. Доля в активах, кредитном портфеле и совокупном капитале будет еще выше.

На ближайшие несколько лет основной задачей в развитии Группы и ключевым средством в достижении целевой капитализации будет повышение эффективности работы корпоративного бизнеса.

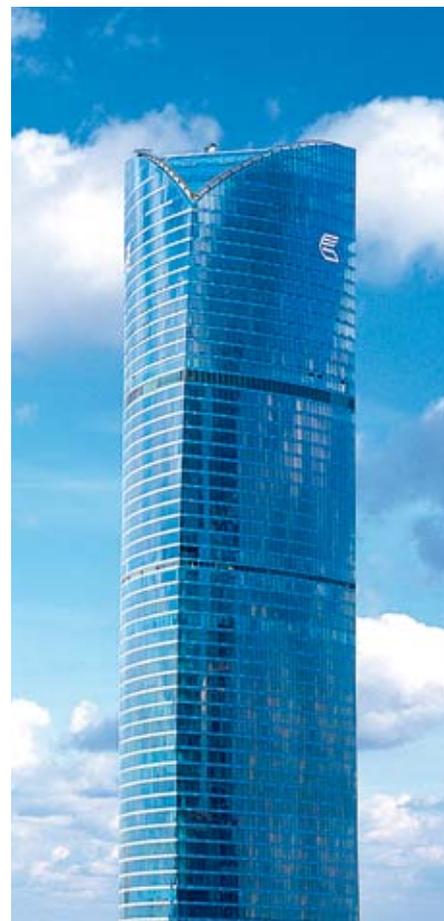
Развитие в этом виде бизнеса будет направлено на рост доли рынка в доходах (приближение к паритету с долей рынка в объемах бизнеса) и достижение целевых показателей эффективности.

Ожидается, что в 2010-2013гг. корпоративный банковский рынок Российской Федерации будет расти гораздо более умеренными темпами, чем в докризисный период, – среднегодовые темпы роста объемов кредитования и привлечения в 2010-2013 гг. составят 15-16% против 28-30% в 2006-2009гг. В дополнение к этому, постепенное восстановление рынков капитала, насыщение рынка банковскими продуктами и возрастающий уровень конкуренции приведут к снижению маржи.

В этих условиях основным акцентом стратегии корпоративно-инвестиционного бизнеса в 2010-2013гг. станет сохранение доли в объемах бизнеса с одновременным улучшением его структуры и повышением его эффективности.

В 2010-2013гг. Группе ВТБ необходимо перейти от наращивания объемов бизнеса «широким фронтом» по всем сегментам рынка к выявлению и укреплению позиций в «точках роста» – наиболее крупных и/или быстрорастущих секторах рынка.

Прогнозируется, что большая часть всех доходов в корпоративно-инвестиционном бизнесе будет по-прежнему приходиться на традиционные продукты коммерческих банков, в частности, на кредиты, остатки на счетах и РКО. При этом наиболее быстро будут расти доходы от инвестиционно-банковских продуктов – их доля в общем пуле доходов корпоративно-инвестиционного бизнеса несколько увеличится.



## РЕЗУЛЬТАТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КРАСНОДАРСКОГО ФИЛИАЛА БАНКА ВТБ ЗА ПЕРВОЕ ПОЛУГОДИЕ 2011 ГОДА

В первом полугодии текущего года краснодарский филиал банка ВТБ показал следующие результаты:

- кредитный портфель за 6 мес. 2011 г. – 10,3 млрд. руб. (на 01.10.11 г. – 16,1 млрд. руб.);  
для сравнения: 8 млрд. руб. на 01.10.2010 г.
- привлечение средств клиентов за 6 мес. 2011 г. – 5,6 млрд. руб. (на 01.10.11 г. – 5,8 млрд. руб.);
- объем конверсионных операций за 6 мес. – 14 664 млн. руб. (на 01.10.11 г. – 26 212 млн. руб.).
- Прибыль, полученная филиалом, – 204,7 млн. руб. (на 01.10.11 г. – 416,8 млн. руб.).
- Уплачено налогов в краевой и городской бюджеты – 151,7 млн. руб. (на 01.10.11 г. – 160,2 млн. руб.).
- Клиентская база насчитывает более 4,5 тыс. клиентов.
- Наиболее активно филиал работает с такими отраслевыми сегментами, как торговля, сельское хозяйство, нефтеперерабатывающая промышленность.



### ПРИВЛЕЧЕНИЕ СРЕДСТВ КЛИЕНТОВ

Стабилизация банковского сектора в 2010 году обострила конкуренцию кредитных организаций за свободные средства корпоративных клиентов.

В первом полугодии 2011 года акцент был сделан на развитие продуктов Cash management, представляющих серьезный потенциал для привлечения средств сетевых клиентов и крупных корпоративных клиентов. В рамках этого направления были введены такие продукты, как корпоративные неснижаемые остатки, корпоративные среднемесячные остатки и виртуальный пуллинг, позволяющие клиенту получать дополнительную доходность за счет консолидации средств своих дочек в рамках одного банка.

Важными стали и мероприятия по адаптации депозитных продуктов под потребности рынка, что проявилось в расширении линейки депозитов, которые можно размещать с использованием электронных средств связи.



### КРЕДИТОВАНИЕ

По итогам первого полугодия краснодарским филиалом банка ВТБ было выдано кредитов на общую сумму 37 300 млн. руб., темпы роста выдач в 5,7 раза превышают аналогичные показатели предыдущего года, тогда как в среднем по рынку темпы роста выдач составили 42%.

Росту кредитного портфеля филиала способствовали меры по адаптации кредитной процедуры к действующим рыночным условиям, снижение ставок, повышение оперативности принимаемых решений, либерализация требований к заемщикам, смягчение залоговых требований.

Как результат, кредитный портфель филиала по клиентам среднего бизнеса на 70% сформирован новыми заемщиками.







**ОНУР КАРАОЗ,**  
РЕГИОНАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР  
ПО РОССИИ

## SUMMA: НОВАТОРСТВО И МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ

Компания **SUMMA** – член Союза международных подрядчиков, одна из самых успешных международных строительных корпораций в мире. Ею накоплен широчайший опыт работы на территории зарубежных стран, выработан универсальный подход к глобальным проектам. Основой деятельности компании всегда было долгосрочное сотрудничество. Вот и на территории Краснодарского края SUMMA взялась за осуществление самых социально значимых проектов региона. Региональный директор по России компании SUMMA г-н **Онур Караоз** в беседе с City lights поделился своими мыслями о сегодняшнем дне компании и рассказал о планах на будущее.

Краснодарское представительство | Краснодар, ул. Карасунская, 82  
тел.: +7 861 275-1934, 275-0853 | [www.summa.com.tr](http://www.summa.com.tr)

Объект в Экваториальной Гвинее



1, 3. Burg Bulayala  
2. High-rise building  
«Moscow City»  
complex  
4-6. Объекты в  
Экваториальной  
Гвинее  
7. Millennium  
Business Center



– **Господин Караоз, когда и с какой целью была основана компания SUMMA?**

– Основа SUMMA была заложена в 1969 году четырьмя инженерами-предпринимателями, начавшими свою профессиональную карьеру с генерального подряда в Турции. А уже в 1989 году компания начала активно экспортировать свои знания и силы, приобретенные на родной земле, на международную арену. Кстати, сегодня Совет директоров компании SUMMA рассматривает предложения, принимает новаторские решения и осуществляет работу в самом современном головном офисе компании, расположенном в Стамбуле.

– **Расскажите, пожалуйста, об основных направлениях и областях специализации в деятельности SUMMA.**

– SUMMA осуществляет строительную, инженерную, архитектурную, инвести-

онную, торговую и консультационную деятельность в международном пространстве. Компания стремится удовлетворить все потребности и пожелания своих клиентов и придает большое значение межкультурному подходу. Благодаря качественному управлению она характеризуется как новаторский союз, функционирующий в соответствии с международными стандартами.

SUMMA ведет строительство престижных зданий, аэропортов, банков, стадионов, промышленных центров, больниц, гостевых домов, бизнес- и торговых центров, используя новейшие достижения в строительных технологиях. В добавление к строительным проектам «под ключ», наша компания предлагает свои услуги по проектному и строительному управлению, а также в финансовой и инженерно-

технической сферах.

– **Если Вас не затруднит, назовите проекты, которые, по Вашему мнению, составляют гордость компании.**

– Началом деятельности SUMMA за рубежом послужил проект строительства Президентского гостевого дома «Гара Алтын» в столице Туркменистана – Ашхабаде. Завершив строительство этого объекта за рекордно короткий срок (10 месяцев), компания также выполнила в этой стране проекты по строительству бизнес-цен-

тра и санатория. Хочу заметить, что мы продолжаем вести строительные работы в этой стране. Чуть позже, в 1992 году, продемонстрировав свой потенциал и надежность в Средней Азии, компания SUMMA перенесла свою деятельность в Российскую Федерацию. Основав в 1993 году офис в Москве, SUMMA осуществила проекты по строительству двух бизнес-центров в столице России, а также банка, стадиона и социального комплекса на Дальнем Востоке России.



4



5



6

Затем мы продолжили свою деятельность, набирая обороты, а опыт и успехи, достигнутые в России, дали фирме возможность получить новые проекты. Среди них хочу назвать такие, как строительство головного здания банка и гостевого дома в столице Башкортостана Уфе, торговые центры в Тольяти и Перми, филиала банка в Стерлитамаке, здание университета в Магасе, типографии и комплекса телевидения и радио в Назрани, санатория в Джейрахе, санатория и

вилл в Сочи, филиала банка в Санкт-Петербурге, торгового центра «Фестиваль» и бизнес-центра «Чайка Плаза 7» в Москве. А вот на таких объектах, как «Аэропорт «Внуково», гостиница «Ленинградская», комплекс «Москва-сити» SUMMA выступила в роли руководителя проектирования.

Если говорить глобально о масштабах деятельности SUMMA, то она осуществляет свою деятельность на строительном рынке в Турции, Туркменистане, Германии, Российской Федерации,



Молдове, Румынии, Ливии, Венесуэле и Экваториальной Гвинее. Компания имеет официальные представительства в России, Молдове, Румынии, Ливии и Соединенных Штатах Америки.

– Действительно, «география» компании обширна, к тому же ее с Краснодарским краем связывают давние нити дружбы и сотрудничества. Что привлекает в нашем регионе?

– Очень привлекают замечательные климатические условия, здесь достаточно тепло, великолепное сочетание гор и Черноморского побережья, вкусная еда, отзывчивые люди.

– Над чем работаете в настоящий момент и какие проекты уже реализованы в Краснодаре?

– Сдано в эксплуатацию административное здание в г. Краснодар (сроки строительства 2009-2010 гг., общестроительные работы «под

ключ», площадь объекта 9 075 кв. м).

Близятся к завершению работы в Краевой клинической больнице № 1 им. профессора С. В. Очаповского (Краснодар, заказчик - Департамент строительства Краснодарского края, строительство объекта «под ключ» с установкой оборудования, сроки строительства 2007-2012 гг., площадь объекта 75 000 кв. м).

Скоро будет введен в эксплуатацию Центр подготовки резерва Футбольного клуба «Краснодар» (площадь объекта около 20 000 кв. м, сроки строительства - 2010-2011 гг.).

Помимо этого, в настоящее время мы возводим несколько объектов в г. Сочи, а также планируем дальнейшую работу на территории края и России в целом.

– На Ваш взгляд, имеется ли специфика работы в российских условиях?

– Безусловно. Хотя замечу, что она имеется в каждом регионе, и Россия здесь не является исключением.

– Мы привыкли, что строительство – это всерьез и надолго. Ваша компания – пример быстрого и качественного строительства. Каким образом удается наращивать темпы строительства?

– Поскольку SUMMA – это высококвалифицированные специалисты, усвоившие свои технические знания и навыки, то именно они осуществляют координацию международных проектов через центральный офис и представительства в различных странах мира. Таким образом, наша компания выполняет все свои проекты с успехом, в срок и в требуемом качестве. Сбалан-



8. Краевая клиническая больница № 1 имени профессора С. В. Очаповского, г. Краснодар

9-11. Академия Футбольного клуба «Краснодар». Центр подготовки резерва



сированное распределение власти и служебных обязанностей позволяют принимать быстрые и достойные решения. Эта динамичная организационная платформа дает скорые и точные результаты. И, разумеется, способствует быстрым темпам строительных работ. SUMMA осуществляет работы в 8 часовых поясах от -50 до +50 градусов по Цельсию. Благодаря опыту, приобретенному в России за многие годы, компания достигла высочайшего уровня мастерства и сделала своих клиентов счастливыми в различных континентах одновременно.

– Каким видите будущее компании в нашем регионе?

– Мы планируем продолжать уже начатую работу, а также мечтаем расширить географию своей деятельности на территории края: работать в таких городах, как Геленджик, Анапа, Сочи. Замечу, что нас интересуют крупные проекты любой сложности, так как наша компания обладает достаточным потенциалом для того, чтобы внести достойный вклад в развитие Краснодарского края.

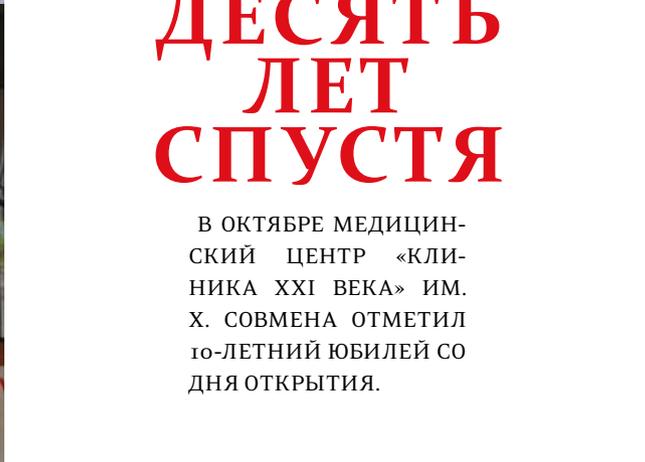
Петр Моисеев



ДОБАВЬ ЯРКОСТИ ЖИЗНИ

**dyo**

КАЧЕСТВЕННАЯ КРАСКА



# ДЕСЯТЬ ЛЕТ СПУСТЯ

В ОКТЯБРЕ МЕДИЦИН-  
СКИЙ ЦЕНТР «КЛИ-  
НИКА XXI ВЕКА» ИМ.  
Х. СОВМЕНА ОТМЕТИЛ  
10-ЛЕТНИЙ ЮБИЛЕЙ СО  
ДНЯ ОТКРЫТИЯ.



1. Гости праздника
2. Духовные лидеры Республики Адыгея
3. Николай Глушков - зав. кафедрой хирургии Санкт-Петербургской Государственной медицинской академии последипломного образования, д.м.н., профессор
4. Аслан Нехай – художественный руководитель Государственного ансамбля народной песни Адыгеи «Исламей»
5. Виктор Захарченко – художественный руководитель Кубанского казачьего хора
6. Государственный ансамбль народной песни Адыгеи «Исламей»
7. Кубанский казачий хор
8. Вручение диплома



## АСКЕР ЖАНЕ: «ХИРУРГИЯ – ЭТО КОЛЛЕКТИВНАЯ РАБОТА»



**АСКЕР ЖАНЕ,**  
ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР  
МЕДИЦИНСКОГО ЦЕНТРА  
«КЛИНИКА XXI ВЕКА» ИМ.  
Х. СОВМЕНА, ЗАСЛУЖЕН-  
НЫЙ ВРАЧ РФ, НАРОДНЫЙ  
ВРАЧ РЕСПУБЛИКИ АДЫ-  
ГЕЯ, КАНДИДАТ МЕДИ-  
ЦИНСКИХ НАУК

Середина осени совпала с проведением праздничных мероприятий, связанных с 10-летием образования медицинского центра «Клиника XXI века» им. Х. Совмена, уникального в своем роде лечебного учреждения, в стенах которого ежегодно проводится до 2 000 сложнейших высокотехнологичных операций. Воспользовавшись предоставленной возможностью, City lights взял интервью у генерального директора клиники Аскера Жане, заслуженного врача РФ, народного врача Республики Адыгея, кандидата медицинских наук.

– Аскер Керимович, минуло 10 лет со дня открытия клиники XXI века. Что сегодня представляет собой медицинский центр и помните ли Вы, как все началось?

– Да, действительно, вот уже 10 лет исполнилось с того дня, как мы приступили к работе в нашем центре. На самом деле клиника открылась 15 июня 2001 года, а первых пациентов мы приняли в октябре месяце, а уже 10 октября прошли первые операции. Хорошо помню нашу первую пациентку. Кстати, клиника была построена в рекордно короткие сроки (за один календарный год) на собственные средства Х. М. Совмена. И не только построена, но и оснащена всем необходимым оборудованием. На тот момент она представляла собой самую современ-

ную и высоко оснащенную клинику. Не могу не сказать о том, что Хазрет Меджидович постоянно финансирует приобретение необходимого оборудования. Замечу, что только в этом году он нам оказал неоценимую помощь – приобрел для клиники 64-срезовый компьютерный томограф последнего поколения, который может выполнять все виды исследований. На сегодняшний день аналогичного томографа в России нет. Это на самом деле уникальный аппарат: обследует легкие, сердце, все внутренние органы, кости, сосуды. Любые исследования проводятся без всякой травматизации, рентгеновского облучения. Кроме того, Хазрет Меджидович приобрел для клиники суперсовременные ультразвуковые аппараты, полностью обно-



вил нам лабораторную службу, операционный блок, отделение анестезиологии и реанимации. Все это соответствует европейскому уровню по оснащенности новейшими приборами и аппаратами.

Сегодня у нас представлены специалисты по многим направлениям, а по 16 дисциплинам мы ведем амбулаторно-поликлинический прием. Каждый день 8 пациентов нашей клиники получают необходимые оперативные вмешательства. Мы оперируем заболевания желудочно-кишечного тракта, пищевода, печени, желудка, желчнокаменную болезнь, оперируем онкологических больных, в том числе рак поджелудочной железы и все заболевания толстого кишечника. Наши специалисты выполняют операции для больных, имеющих сосудистые заболевания, заболевания брюшной полости (в том числе аневризму брюшной аорты), заболевания периферических сосудов и все заболевания вен. Помимо всего, специалисты клиники выполняют весь спектр оперативных пособий при эндокринных заболеваниях – операции на щитовидной и паращитовидных железах; надпочечниках и поджелудочной железе; гинекологические, урологические операции. Мы производим имплантацию тазобедренных, коленных и плечевых суставов. Производим имплантацию кава-фильтров, чтобы избежать смертельных осложнений, таких как тромбоэмболия легочной артерии, производим имплантацию кардиостимуляторов. У нас имеется для этого современная диагностическая база.



– Таким образом, жители Республики Адыгея и близлежащих городов имеют замечательную возможность – получить необходимую медицинскую помощь в прекрасно оснащенном медцентре...

– Знаете, если взять 2010 год, то 60% больных, которые у нас лечились, – жители других субъектов РФ. К нам приезжают отовсюду. География пациентов обширнейшая. Никаких проблем с госпитализацией и выполнением операций у нас нет, достаточно иметь полис обязательного медицинского страхования и документ, удостоверяющий личность. Никаких направлений в нашу клинику не требуется. Для обследования больного в полном объеме нам достаточно 1,5-2 часа. Сюда входят и КТ, и ультразвуковое исследование, и биопсия. Кроме того, у нас широко представлена патоморфология, то есть гистологические исследования любых образований, которые приходится удалять во время оперативного пособия. Все они делаются быстро, достаточно бывает 5-6 часов, но никак не 2-3 недели, как это зачастую бывает в обычных лечебных заведениях. Все выполняет-

ся мгновенно и на самом высоком уровне.

– Как руководитель, Вы, разумеется, понимаете, что оборудование – это не все. Главное – кадры. По какому принципу отбираете персонал?

– В то, что я сейчас скажу, верится с трудом, но... в клинике управленческий персонал – три человека. У нас собраны высокопрофессиональные уникальные специалисты по всем направлениям медицины. Мы ведем большую работу по подготовке достойных кадров, думаем о нашем будущем, о преемственности поколений. Кто-то пока еще обучается в медицинском университете, другие – в ординатуре, третьи – в аспирантуре. Мы знаем, что через 3-4-5 лет у нас должна произойти смена поколений. И мы готовимся к этому, не теряем время.

– У Вас лично есть ученики?

– Порядка 70% работающих в клинике – специалисты, подготовкой которых я непосредственно занимался. Кстати, только за последний год мы приняли участие в 12 конференциях. По всей стране. Не просто приняли, а выступали с программными докладами; посещали

ведущие клиники не только у нас, в России, но и за рубежом. Наши сотрудники были и в Хельсинки, и в Лос-Анджелесе. А до конца года мы планируем 3-недельную поездку в Германию. Таким образом, уровень наших специалистов ни в коей мере не уступает степени оснащенности нашей клиники. Все взаимосвязано.

– В чем залог успешного лечения в Вашей клинике?

– Понимаете, все дело в том, что любого больного нужно готовить к операции. Только тогда можно говорить об успехе при проведении оперативного вмешательства. Операция – это достаточно серьезная вещь, которая проводится по серьезным показаниям. Если есть возможность медикаментозного лечения, то мы, бесспорно, выберем этот путь. Если такого варианта нет, то операцию проводим незамедлительно. В нашей клинике 30% пациентов оперируется в день госпитализации, остальные больные, как правило, на следующий день. Такая практика, тактика нами отработана в течение десятка лет. И она себя оправдывает.

– Результат операции – заслуга конкретного хирур-

га?

– На мой взгляд, хирургия – это коллективная работа. И в том, что наша клиника успешно работает на протяжении 10 лет – заслуга не конкретного человека, а всего коллектива в целом. Твердо в это верю.

– Какую задачу для себя, как для генерального директора клиники, Вы считаете главной?

– Задача у нас одна – работать на уровне достижений мировой практики и делать свое дело профессионально. При этом важно постоянно совершенствовать свою квалификацию и оттачивать мастерство. Это процесс непрерывный. Только за последние 5-7 лет в медицине произошли колоссальные изменения! Помню, совсем недавно сосудистые операции длились 16 часов, сейчас для их проведения достаточно двух часов. И если, скажем, завтра кто-то сделает открытие в медицине или хирургии, это замечательно. Мы, как никто, готовы все осваивать. Не зря же мы серьезно занимаемся научной работой, издаем в содружестве с Кубанским медицинским университетом журнал «Кубанский научный медицинский вестник», вы-

пускаем учебно-методические пособия.

– **Остановитесь, пожалуйста, на оказании консультативной помощи пациентам клиники.**

– Это одно из самых востребованных направлений в нашей деятельности. Амбулаторно-поликлиническое отделение ведет прием по 16 дисциплинам, среди которых кардиология, терапия, гастроэнтерология, иммунология, эндокринология, урология, гинекология, онкология, сосудистая хирургия, нейрохирургия, ортопедия... Клиника работает 6 дней в неделю, с 9 до 16 часов. В этом тоже своеобразный подход, поскольку подавляющее большинство медицинских центров в субботу и воскресенье не работают. Госпитализация и выписка пациентов идут во все дни недели.

– **Аскер Керимович, позвольте задать вопрос личного характера. Каков был Ваш путь в медицину?**

– Признаюсь, я и подумать не мог, что стану врачом. Мечтал быть либо историком, либо юристом, как вдруг в 10

классе брат уговорил меня пойти поступать в медицинститут. Вот так в моей жизни элемент случайности сыграл знаковую роль. Чуть позже – опять-таки случайно! или закономерно? – я стал не терапевтом, а хирургом: поменялся со старостой нашей группы при распределении. Он, кстати, уникальный специалист по терапии, работает доцентом, а я занимаюсь хирургией.

– **Традиционный вопрос: какой лучший совет в жизни Вы получили? Кто Вам его дал?**

– Мои родители – учителя. Работали в школе с утра до ночи, а нас, детей, они учили своим примером, своим отношением к людям, к миру. Причем, очень ненавязчиво, исподволь. Я также сейчас то же самое делаю. Все мои советы родом из детства. Хорошо помню, как относились мама с отцом к работе, друг другу, к нам, детям. Это оставило неизгладимое впечатление. Вообще... помню в мелочах и подробностях свое детство. Очень непросто было жить, помню об этом всегда...



1. Лаборатория клиники
2. Эндоскопическое исследование
3. Цитологическая диагностика
- 4-5. Компьютерно-томографическое исследование
6. Реанимационное отделение
7. Рентгенологическое исследование
8. Врачи хирургического отделения



– **Изменилось ли отношение людей к своему здоровью?**

– К большому сожалению, многие думают, что придут в больницу и сразу станут здоровыми. А что конкретно каждый из них сделал, чтобы стать здоровым?! Начинать надо с себя, с изменения своего отношения к образу жизни, привычкам, питанию. Тем не менее, на мой взгляд, сегодня люди чаще задумываются над этими вопросами, стало быть, отношение их к своему здоровью меняется к лучшему. Может, и не так быстро, как этого нам, врачам, хотелось.

– **Спасибо за интервью.**

Ирина Молчанова

МИНЗДРАВ ПРЕДУПРЕЖДАЕТ: ЗЛОУПОТРЕБЛЕНИЕ АЛКОГОЛЕМ ВРЕДИТ ЗДОРОВЬЮ

# VILLA VICTORIA

молочные сливки

ваниль

клубника

малина

вишня

лист черной смородины

черный перец

спаржа

пряности

манго



# ДОМ, КОТОРЫЙ ПОСТРОИЛ СОВМЕН

Благотворительность Х. М. Совмена охватывает разные стороны жизни. Вот и «Дом Совмена» в далеком для нас Красноярске известен всем горожанам.

Детский дом, имеющий статус лица и носящий имя почетного гражданина Красноярска Хазрета Совмена, давно отнесен к местным достопримечательностям. Бело-розовый трехэтажный дворец с колоннами, перед зданием – молодой яблоневый сад. В 2001-м здесь был пустырь...

О детях, ставших вдруг ненужными своим родным и близким, но обретшим в стенах этого дома веру и надежду, мы беседуем с директором детского дома-лица им. Х. М. Совмена **Евгением Семеновичем Лобачевым**.





**ЕВГЕНИЙ  
ЛОБАЧЕВ,  
ДИРЕКТОР  
ДЕТСКОГО  
ДОМА-ЛИЦЕЯ ИМ.  
Х. М. СОВМЕНА**

– Евгений Семенович, скоро юбилей и дома-лицея?

– В 2013-м мы отметим 10-летие нашего детского дома. Введен в эксплуатацию он был в 2003 году и рассчитан на 112 ребятишек от семи до семнадцати лет.

– Откуда они родом?

– Отовсюду. Мы не ограничиваемся конкретным местом жительства того или иного ребенка. У нас воспитываются дети-сироты из Красноярского края, Хакасии, других территорий России. Уже состоялось два выпуска – в 2010 и 2011 годах. Может быть то, что я сейчас скажу, не совсем этично, но это статистика. Так вот она утверждает, что 60% наших выпускников обучаются в высших учебных заведениях (в целом по России этот показатель – всего 6%).

– Интересуетесь ли дальнейшей судьбой своих воспитанников?

– Конечно! Этим нельзя не интересоваться. Они – часть нашей жизни. Дети приходят к нам в гости, принимают участие в концертах, других мероприятиях, проводящихся в доме-лицее.

Так что наставничество продолжается, несмотря на разлуку.

– Сейчас много говорится и о проблеме жилищного обеспечения детей-сирот...

– Мы ведем большую работу в этом направлении. Смотрим, чтобы наших воспитанников вовремя поставили в очередь на жилье.

– Вы по долгу службы часто бываете в других домах-интернатах. Чем отличается «Дом Совмена»?

– Все интернаты, в которых я был, – это помещения, приспособленные под детские дома. Наш, бесспорно, совершеннейшим образом от них отличается. Ребята проживают в светлых и просторных комнатах, как в лучших отелях. Дети живут по двое. В каждой гостиной, рассчитанной на каждых 8 детей, – телевизор, музыкальный центр, компьютер. А еще – кабинеты для занятий танцами, пением, мастерские, швейный цех, где своими силами создаются коллекции одежды, кинозал, два спортзала и два бассейна, тренажерный зал, сауна, медицинский, стоматологический и про-

1. Минуты радости

2, 4. Дом-лицей им. Х. М. Совмена

3. А. К. Айтеков (директор ДОЛ «Электрон» в Анапе, где каждое лето отдыхают дети-совменовцы), М. Б. Озиев (экс-директор Красноярского фонда Х. М. Совмена), А. Т. Совмен (рук-ль благ. фонда Х. М. Совмена в Адыгее), А. К. Жане (рук-ль совр. мед. центра им. Х. М. Совмена), А. Т. Совмен (дом-лицей Х. М. Совмена) – в ожидании встречи с Х. М. Совменом



цедурный кабинеты, компьютерный класс, библиотека, игровые. Пятиразовое питание...

При создании проекта Хазрет Меджидович вникал практически в каждую деталь, насколько практично и удобно это будет для детей и воспитателей. За 9 лет эксплуатации детского дома не внесено ни одного изменения или дополнения в созданный объект. Это говорит о том, насколько внимательно Хазрет Меджидович подошел к созданию детского дома. Кстати, содержание здания лицея сегодня таково, как будто он только введен в эксплуатацию.

– Впечатляет! Признаться, идея взять у Вас интервью возникла у меня спонтанно – «зацепили» Ваши слова, что деньги надо вкладывать не в спортклубы и яхты, предметы роскоши, а в будущее – в детей. В тех, кто придет нам на смену.

– Для Хазрета Меджидовича, как и для педагогов, работающих в доме-лицее, главная задача состоит в том, чтобы наши ребятишки ощутили силу, дух, гордость за свой дом, чувство

собственного достоинства, свою нужность народу, стране. Кстати, Хазрет Меджидович – частый наш гость, знает детей поименно. Всегда радуется достижениям воспитанников, принимает самое деятельное участие в судьбе каждого из них.

– Это правда, что «Дом Совмена» посещают молодожены?

– Это добрая традиция. Каждую субботу и воскресенье молодые люди приезжают к нам, фотографируются и высаживают деревце в знак рождения новой семьи. Очень хорошее начинание для города, мы его всецело поддерживаем.

– Спасибо за интервью. Успехов в делах!

Инга Пояско

**ОТ РЕДАКЦИИ:** БОЛЬШОЙ ПОКЛОННИК ТВОРЧЕСТВА АЛЕКСАНДРА ПУШКИНА, ХАЗРЕТ СОВМЕН МЕЧТАЛ, ЧТОБЫ ДЕТСКИЙ ДОМ, КОТОРЫЙ ОН ОСНОВАЛ, БЫЛ ПОХОЖ НА ЦАРСКОСЕЛЬСКИЙ ЛИЦЕЙ. ЕМУ ЭТО УДАЛОСЬ.

ЗОЛОТО. ЦАРЬ МЕТАЛЛОВ. «ЖЕЛТЫЙ ДЬЯВОЛ» ЗЕМЛИ. ДРАГОЦЕННЫЙ, РЕДКИЙ, БЛАГОРОДНЫЙ, ВАЛЮТНЫЙ МЕТАЛЛ. МНОГО У НЕГО ИМЕН, У ЭТОГО ЖЕЛТОГО МЕТАЛЛА, ИСТОРГНУТОГО ОГНЕННЫМ СЕРДЦЕМ ЗЕМЛИ КАК ДАР ЧЕЛОВЕКУ. НО, САМ ЕЩЕ НЕСОВЕРШЕННЫЙ ПРОДУКТ ПРИРОДЫ, ТЫСЯЧЕЛЕТИЯ НАЗАД ЧЕЛОВЕК ПРЕВРАТИЛ ЭТОТ ЩЕДРЫЙ ДАР В ЗЛОГО ГЕНИЯ, КОТОРЫЙ ГВОЗДЕМ ТЩЕСЛАВИЯ И ЖАДНОСТИ СТАЛ ЯЗВИТЬ НЕСТОЙКИЕ ДУШИ...

В ДРЕВНИХ РУКОПИСЯХ ЗОЛОТО ОБОЗНАЧАЛОСЬ ТЕМ ЖЕ ЗНАКОМ, ЧТО И СОЛНЦЕ, – КРУЖКОМ С ТОЧКОЙ В СЕРЕДИНЕ. В ЧЕТЫРЕХ ТЫСЯЧЕЛЕТИЯХ ЕГО БИОГРАФИИ – ЛЮДСКИЕ ТРАГЕДИИ И СЧАСТЬЕ, ВОЙНЫ И БЛАГОДЕНСТВИЕ, НИЩЕТА И РОСКОШЬ, ВЛАСТЬ И РАБСТВО.

*В. Комаров. «Берег двух океанов. Магаданская область»*

## ТРУДОВОЙ ФАРТ ХАЗРЕТА СОВМЕНА, ИЛИ ЗОЛОТО – ЭТО ТОЛЬКО ТОВАР

**Е**го можно продать, купить. Оно может заменить все, но редко делает человека счастливым. Золото, одним словом. Просто золото.

... Если вам приходилось держать на ладонях пригоршню золотого песка или тяжелый самородок, вы поймете, почему те, кто добывает золото из запаянной в вечную мерзлоту гальки, из кварцевых жил в скалах, называют его просто «металлом».

Не видят они в этом металле-сырце ни сиятельного блеска, ни магической силы. В тускло-желтых, похожих на медь или бронзу крупницах и слитках видится им лишь одна ценность его – ценность металла, добытого их нелегким трудом для страны, для народа.

Как труд хлебороба – в хлебе, инженера – в машине, так и труд добытчиков золота овеществлен в этом дорогом металле. И ценным он становится потому, что не так уж легко его отыскать, не так уж просто до него добраться даже с самой современной и мощной техникой.

У большинства открытий есть кажущаяся случайность. Кажущаяся потому, что, как гласит древняя мудрость, «ищущий да обрящет». Именно об этом вспомнила я, когда познакомилась с **Хазретом Совменом**.





1. Родители:  
Гошефиж Татлеустеновна Совмен и Меджид Хутатович Совмен
2. Мирза Кантемиров и Хазрет Совмен
3. **Ударные будни.** Переходящее Красное знамя «За перевыполнение плана добычи золота»

## «МНЕ ЗДОРОВО ПОВЕЗЛО ИМЕТЬ ТАКОЕ РОДСТВО»

– **Хазрет Меджидович, Вы никогда не рассказывали, в какой семье выросли.**

– Не спрашивали. Вырос я в крестьянской семье, каких большинство в Адыгее. Ничего необычного. У родителей нас было восемь. Росли, как и все остальные. Семья была трудовая. Родители всегда старались поделить куском с теми, у кого он был меньше. Хорошо помню, как отец и мать раздавали муку

ночью. Как отец помогал де-тишкам, соседям, тем, кто потерял хозяина дома в войну. Родители оказали на нас большое влияние, научили нравственным законам, воспитали не обманывать, работать, помогать людям. Всегда учили все делать правильно. Особенно мама.

– **Вы помните вкусы и запахи детства?**

– Разумеется! О чем Вы говорите?! Тогда же в магазины

не ходили. У всех все домашнее было. Обычно мама готовила национальные блюда из мяса, с подливами. Хлеб пекли. Моя мама и бабушка – из рода Жане, славившегося домашней кухней. Бабушка – наверное, смеяться будете! – готовила самое вкусное, что есть на земле. Мне, кажется, здорово повезло иметь такое родство! Вот только жаль, что теперь почти никто не повторяет той кухни по ка-

честву...

Мы, дети, росли, как все. Учились, на каникулах работали в поле. Окончил школу, пришло время служить, забрали в армию. В наше время служили ни «как-нибудь». «Жуковский» устав был очень строгий, но кроме жесткой дисциплины была еще огромная гордость за армию, за свою страну. Что такое дедовщина, мы знать не знали.

## НАВСТРЕЧУ МЕЧТЕ

*... и остров, как спина кита, всплывает в море ледовитом...*

**В. Шенталинский**

– **После армии Вы решили остаться на Севере?**

– Нет. После армии мы впятером с друзьями просто поехали в Магаданскую область. Было мне тогда года 22-23.

Цель была – достичь острова Врангеля. Зачем? Никто не знал. Денег не хватило. Какой у нас был капитал? Пришлось остановиться поработать в Хабаровском крае.

Заработали, поехали дальше, добрались до острова Врангеля. Еле оттуда выбрались. Чтобы заработать на обратную дорогу домой, устроились на автобазу. Меня назначили комсомольским бригадиром.

– **Организаторские способности оттуда?**

– Да, нет. От родителей: никого не обманывать, правильно все делать, трудиться

честно, людям помогать. Это все оттуда, из детства.

Потом попал к золотопромышленникам, прямоком в старательскую артель. Все было вроде... как в шутку. Думал, заработаю – уеду домой. А отработал 16 месяцев рядовым старателем, потом – помощником геолога. Постепенно начал узнавать, как найти золотое месторождение, отработать, определить,

где золото залегаєт, в какой породе. Моего учителя уважали не только в нашей артели, вообще на Колыме. Опытный геолог был, с довоенной поры. Большой учитель был. Но жесткий очень. Видать, жизнь научила. Его уважали сильно. Мне повезло, что имел такого наставника.

Через полгода уже самостоятельно инспектировал участки. Гордился этим и

старался очень хорошо делать свою работу. Прошло еще 14 месяцев, мы с друзьями совсем уже было собрались ехать домой, но тут настал день большого собрания на центральной базе. Приехало все местное начальство: первый секретарь, прокурор, начальник милиции. Пришлось идти. Приходим – собрание уже идет. Вдруг называют мою фамилию. Выхожу.

– Вы, что ли, будете Совмен? Все на меня смотрят. Слишком молодой оказался. Думали, дядя какой выйдет, а тут – пацан. Это же я недавно такой стал (*смеется*) 95 кг, а так у меня всегда 70

было... Ну, и не мог понять, что им от меня надо?! А мне бы до Магадана доехать, там у меня сберкнижка лежала. А здесь меня, оказывается, хотят председателем выбрать! Этого я никак не ожидал и говорю:

– Ничего не хочу. То, что заработал, вам дарю. Дайте мне 50 рублей до Магадана доехать.

Думаю, хоть бы до дому хватило. Больше мне эта Колыма не нужна!

– Почему?

– Домой хотел, к матери. Директором центральной участка комбината был тогда Терехин Иван Сергеевич. Звали его «Грозный». Ро-

стом 1,5 метра, но сила была в нем могучая, любого мог уложить на лопатки. Помню, вез как-то суточную съемку золота, смотрю, мужчина в костюме на дороге стоит. Остановливаю, садится:

– Привет! Не узнаешь? Я ж директор.

И песню запел.

– Я, – говорит, – под эту песню фашиста бомбил!

– Как, – удивляюсь, – песня ж современная!

– Молчи, – отвечает, – что ты понимаешь!

Так вот этот «Иван Грозный» на собрании тогда и говорит: – Ладно! Дадим тебе 50 рублей, отпустим. Иди!

Зал как зашумит:

– Нет! Он нам нужен!

Я им говорю:

– Лучше отпустите. Думаете, у меня такой порядок будет? Нет, совсем другая система будет. Вы плакать будете. Никогда ста граммов не выпьете. И после работы не выпьете. Все будет другое. Чистота, порядок и культура производства. И золота вы будете извлекать у меня в 1,5 раза больше, чем все золотопромышленники, все государство...

– Может, ты еще больше захочешь?!

Смеялись! Опять все вроде, как в шутку. Пойдем да пойдем, в тайге побудем. Так и стал председателем. Руководителем.

## «ОН У НАС С КУБАНИ, ОДИН ТАКОЙ»

*Родственники, братья ли -  
Артельщики, старатели,  
Общие задачи, харч и цель.  
Кстати ли, нестати ли -  
Но план и показатели  
Не каждому идут, а на артель.*

В. Высоцкий

– Старатели – контингент особый?

– Самый образцовый, самый трудовой. Высокопрофессиональная рабочая сила. Эти люди создавали мощь государства. Отрабатывали самые труднодоступные месторождения и получали хорошие результаты там, откуда государственные предприятия уходили из-за больших потерь.

Чисто частные артели полностью работали на хозрасчете. Как-то в Магадан в 1974 году приехал Алексей Николаевич Косыгин. Умнейший был человек. Говорил, что хотел всю добычу золота организовать по конечному результату, но ЦК не позволил. А я в то время уже работал по этому принципу, мощно, с большим количеством

техники, людей, большими объемами золота. Средний комбинат добывал 3,5 тонны. Наша небольшая организация – столько же. Но там, где золото давалось нелегко. Например, дисперсное золото. Это пыль, которая летает. Такое золото не то, что извлечь, собрать невозможно. Но я разработал технологию, и – было золото.

С улыбкой вспоминаю, как Косыгин посмотрел на меня тогда и спрашивает у первого секретаря:

– Другие так могут работать?

– Нет.

– А почему?

– Потому что он у нас с Кубани, один такой.

Конечно, я был не один, со мной были друзья, единомышленники. Когда в тебя верят, это воодушевляет и



Колыма,  
1973г.  
Съемка  
золота

поддерживает. Хочется работать еще лучше, с большей отдачей.

– Как выдерживали?

– Работали. Почему-то настоящего страха абсолютно ни у кого не было. Помню случай на Чаунской губе. Едем по льду с зимника. Июнь. Самонадеянные все же были, молодые! Молодость – это жизнь! Сейчас понимаю, как это было опас-

но. Чаунская губа и зимой-то давала трещины, когда в 1-2, а когда и в 10 метров шириной. А тут начало лета, вода уже надо льдом стоит. Меня уговаривали не рисковать, но, как начальник, командовал: «Будем переезжать!» - и сам пошел вперед. Спустились, 12 машин, ночь простояли, наутро перешли. Обошлось. А ведь часто, очень часто видели, как ко-

дну уходил трактор, бульдозер, машины...

Но тогда мы не чувствовали страха. Даже шутили. Ехали как-то по льду, я за рулем. Машину разогнал и вдруг увидел – трещина пошла! – еле остановил, метра 1,5-2 оставалось. Бужу товарища: – Видишь, – говорю, – бери монтировку, иди, измерь глубину!

Он спросонья шутки не по-

нял, пошел, меряет. Приходит, спрашиваю:

– Что, Николай, достал дно?

– Нет, – отвечает.

А там 2 километра 800 метров глубина. Океан!

– Приходилось авторитет утверждать?

– Ни разу не повышал голоса. Нет.

## «А ВЕДЬ БУРИТЬ НАДО!»

*Как давно снятся нам только белые сны –  
Все другие оттенки снега занесли, –  
Мы ослепли – темно от такой белизны, –  
Но прозреем от черной полоски земли.*

В. Высоцкий



– Бывали серьезные ситуации?

– Были. Например, на Чукотке. Геологи дали неверную информацию. Два месяца шла промывка – нет золота. Как говорится, надежды улетели далеко. Попали мы в отстающие. На Чукотке промывка золота идет 60 дней, максимум 65 дней можно работать. Пока все оттаивает, потом начинается осенне-зимняя промывка, в мороз надо мыть. Производительность резко падает. Старателей это, разумеется, не радовало. Но не хотелось просто так сдаваться. Решил: пройдем тундру, там мелколесье. Если дойдем, думаю, в тундре выживем. Выживать уже умел, за пять лет научился.

Перед дорогой решил отдохнуть. А насчет сна мне вообще в жизни повезло. Как бы ни уставал, достаточно поспать 4-5 часов ночью и – полное восстановление сил. Это с детства. Чтобы днем после обеда прилечь, – такого никогда не было. И тогда лег в 12 ночи, в 4 утра встал и думаю: «А ведь бурить надо!»

Пошел, объясняю: пустая порода, прикрывающая золотоносный слой, – «торфа», будем бурить два-три дня, потом взорвем! «Как, – говорят, – бурить? Зачем?» Сделали собрание. Мне говорят: – Геологи прошли, ничего не нашли. Откуда ты взял, что здесь что-то есть?

Настаиваю:

– Бурить надо! Чтобы можно было сеткой вскрыть, понимаете?!

На другой день установили приборы, вечером начали работать. Прошли сутки. Рано утром будят меня. Открываю глаза – солнце! Там бывают такие дни, когда солнце, если хорошая погода, совсем не заходит. «Все, – думаю, – меня сейчас казнить будут». Собрался, ружье взял, пошел. Вижу – все в одном месте сошлись, вокруг прибора. Я побежал вперед. Быстро побежал. Ведь бывали случаи: снег насыплется или лавина сорвется с гор, заровняет все наши труды... Три раза мы уже попадались так. Север, одним словом. Чукотка!

Иду. Шлюз обхожу. Смотрю –

шлюзы желтые! Я сразу:  
– Что собрались?! Кто стоял на приборе? Почему не остановил?  
Увидел золото – командиром стал (посмеиваясь). Съем никому не доверил, сделал сам. Получился очень хороший съем, 45 кг. Потом еще – и еще. Ставили приборы. Бурили. Оказалось, полигон, который отметили геологи, шел в стороне от нас. Через 10 дней досрочно выполнили годовой план. Годовой! Это называется – «фарт»! Но чтобы до это-

го фарта добраться, мы же столько объемов провернули!.. На самом деле не везло, а потом – раз! Фарт. Трудовой фарт получается.

– **Как руководитель Вы состоялись там, у желтых шлюзов?**

– Да. С того дня ввел жесткую дисциплину. Права и обязанности каждого, техника безопасности – все было расписано до мелочей. Как у нас пошло золото, в областном центре, в Магадане, сразу начались большие собрания. Наш прииск стал об-

разцово-показательным.

– **А дальше?**

– Участок отобрали!

– **Как?!**

– Да потому, что телеграмму дали в Москву: «Кремль. Косыгину. Просим срочно сообщить, сколько нашей любимой Родине необходимо золота. В каких количествах?» Открытым текстом. Минута обком. Вот и отобрали участок.

Прошло недели две. Уже стояли морозы. Приехали ко мне:

– Где золото брал?

– А вам что?

– Почему золото сразу «отказало»?

– Не знаю.

Отправили меня обратно в тундру. На второй день появилось золото!

– **Золото надо чувствовать, получается.**

– Ничего не надо! Ничего этого нет, никакого особого чутья.

– **Просто фарт?**

– !..

## «В РАБОЧИХ НЕ НУЖДАЛСЯ»

– **Хазрет Меджидович, престижно было устроиться к Вам на работу?**

– В рабочих не нуждался. Ко мне на работу попасть очередь была, до 45 человек на место. У меня просто так должность никто не полу-

чал. Только тот, кто прошел все ступени, с самого низа, начиная с простого рабочего.

– **Каким образом Вы сразу добились высокой производственной дисциплины?**

– Люди были уверены, что заработают. Не сразу, но мне

позволили внедрять свои разработки. Что-то стал механизировать. У меня голова работала в одном направлении: как улучшить производственный процесс? Старатели были заинтересованы добывать много, по-

тому что добытое ими золото стоило 90 копеек, а государственное – 27 рублей.

– **Однако...**

– За мою бытность только на ценовой разнице прибыль государству составила 11 миллиардов долларов.

*То и мы, безусловно, старатели.*

А. Галич

## «ВЕЧНО В МИРЕ СУРОВОМ БРОДЯТ СТАРАТЕЛИ»...

*Речка Колыма,  
сопки да распадки.  
А вокруг тайга,  
Да артель старателей.*

В. Ситнов

– Было одно месторождение в Магаданской области, туда не могли ни при Сталине забраться, ни после. Шел 1970-й год, вызвали в обком. Говорят: в глубинке, на Чукотско-Якутско-Магаданской границе месторождение надо взять. Надо идти 750-800 километров. Готовились полгода. Триста человек собрал, целую колонну. В декабре ушли. Тракторные сани загрузили от 50 до 110 тонн каждые. Огромный груз. Мороз градусов за 60. А кругом горы необычные, долины... Экспедиции погибали уже до меня. Пойдет начальник, погибнет сам и всех загубит. И обо мне многие говорили: «Сам погибнет и других загубит». Шли долго, 90 дней, в самый лютый мороз. Меньше 60-ти не было. Когда выпадали дни до минус 55, так мы купались на улице! Разводили костер, топили снег в полубочках и купались. Естественно, я первым должен был это делать.





**– Всегда воспитывали личным примером?**

– Как иначе! Так шли декабрь, январь, февраль. С расчетом, что реки будут выдерживать груз. Но они не выдерживали. Лед ломался, перетаскивали по дну, вытаскивали... Добрались. И золото оттуда – вывезли. Потом перевели меня в Красноярский край, на остров Большевик архипелага Северная Земля в Северном Ледовитом океане. Шел уже 1980-й. Геологи дали информацию о залежах настолько большого количества золота, что этим занялся ЦК. Поставили задачу – добывать золото даже в больших объемах, чем те, о которых говорили геологи. Собирались уже вложить 3 миллиарда рублей, задействовали атомщиков, авиацию, множество министерств и ведомств работало, планировали уже базу создавать. Теми деньгами 3 миллиарда – огромная сумма! Меня вызвали как

специалиста, но я сразу сказал министру, что не могу принять на веру данные геологов – должен сам убедиться, есть золото или нет. Нужно организовать экспедицию. Согласились. Опасения оказались не напрасными. Золото нашли, но в малом количестве. Тем не менее, 5 лет проработал на острове, потом перевели в северные районы Красноярского края, в Туруханский край... Вот так. Думал, организую работу и уеду. И застрял! На 36 лет, на всю трудовую жизнь.

**– А Вы, правда, ныряли в прорубь?**

– Кто Вам сказал?.. А если серьезно, таких случаев много было. И не только со мной. Часто проваливались под лед. Приходилось спасать и себя, и технику. И не раз. Как-то тонули вдвоем с товарищем. Мне удалось вынырнуть, глядь – его нет. Ныряю обратно, вытаскиваю, вылезаем вдвоем. Но этим никого не удивишь в тех краях.

**– Уважение на Колыме, наверное, заслужить нелегко?**

– Весьма непросто. Колымская дружба крепкая, дорогого стоит. Проработал на Колыме и Чукотке 17 лет. Народ там совсем другой, сплоченный. И отношения другие, более человеческие. Условия очень жесткие. Учат людей держаться друг за друга.

Люди Севера вообще исключительные люди. Не жалеют себя, чтобы выручить ближнего. Если бы везде были такие люди, как на Колыме, не жизнь бы была, а рай. Серьезно говорю.

**– Чему Вас научил Крайний Север?**

– Оставаться человеком в любых ситуациях.

**– Когда впервые у Вас появился вкус к благотворительности?**

– Когда из армии приехал на побывку домой и покупал бабушке лекарство в аптеке на свои, армейские.



**– Написано: «Во многих мудрости много печали; и кто умножает познание, умножает скорбь». Вам не кажется, что это же можно сказать и о золоте?**

– Для меня золото никогда не было «философским камнем». **Для меня золото – это только товар.**

Ирина Молчанова



**Ведущая школа Краснодара  
по обучению иностранным языкам предлагает Вам:**

- 5 центров обучения в Краснодаре
- Основные европейские и несколько восточных языков
- Современные образовательные технологии
- Широкий выбор курсов для детей с 4-х лет, подростков и взрослых
- Подготовка к сдаче международных экзаменов и ЕГЭ
- Для наших маленьких студентов – программа подготовки к школе
- Различное время занятий и индивидуальный подход
- Квалифицированный, внимательный и дружелюбный персонал
- Образовательные программы за рубежом

**Добро пожаловать!**

наш единый телефон:

(861) **279 59 00**

ул. Седина, 164  
ул. Атарбекова, 5  
ул. 40-летия Победы, 144/4  
ул. Московская, 50  
ул. Ставропольская, 163/1



**studyandtravel.ru**

www.krasnodarschool.ru

Обучение за рубежом  
Пляжный отдых круглый год по всему миру  
Экскурсионные туры по странам Европы  
Горнолыжный туризм и другие активные виды отдыха  
Оздоровительные туры за рубежом  
Туры по России

Образовательные программы за рубежом для детей и взрослых:

Великобритания  
Германия  
Мальта



# МИР В НОВОЙ ПЕРСПЕКТИВЕ

**В**се более популярной становится художественная съемка. Уже узкими кажутся рамки возможностей обычной фотокамеры, и все больше и больше людей меняют «домашние мыльницы» на серьезные зеркальные фотоаппараты со съемной оптикой. Фотография становится процессом творческим, методом выражения взгляда фотографа. Что вы будете фотографировать? При каком освещении? Какой объектив сможет максимально приблизить результат к вашей задумке? Какие фильтры понадобятся, чтобы изменить характеристики освещения? Нет единых ответов на данные вопросы, а потому чем больше выбор, тем больше свобода творчества.

Но при этом, расширяя свои творческие рамки, приходится делать выбор между качеством и удобством. Безусловно, что при студийной или постановочной съемке объемный зеркальный фотоаппарат не будет доставлять неудобств. Но что по поводу повседневных съемок? А в отпуске? Носить с собой большую сумку с объективами и набивать синяк тяжелым фотоаппаратом - удовольствие в данном случае сомнительное, особенно если предстоит

целый день мотаться по экскурсиям или догонять непоседливую детвору в парке. До недавнего времени приходилось жертвовать либо творчеством, либо комфортом. Компания Sony предложила как всегда весьма элегантный выход из такой сложной ситуации – NEX-семейство легких и компактных цифровых фотокамер со сменными объективами. Они обеспечивают качество снимков класса зеркальных фотокамер и снимают видео в заветном Full HD качестве, но при этом имеют весьма малые размеры. Для сравнения «взрослая» альфа 65 без объектива весит 543 г, а NEX-5N – всего 229 г. Стильный компактный корпус легко ложится в руку и позволяет брать камеру с собой повсюду, поднимая удобство повседневной съемки на совершенно новый уровень. Также неоспоримым плюсом является простой интуитивный интерфейс управления и большое количество спецэффектов, уменьшающих, а то и сводящих на нет всю последующую компьютерную обработку. Особенно это важно для тех, кто только учится выражать себя через фото и еще не разобрался со всеми тонкостями. Этими фотокамерами делать яркие, запоминающиеся

снимки гораздо проще, чем вы думаете. Например, один из спецэффектов «Частичный цвет», предусмотренный создателями камеры, позволяет оставить один выбранный цвет на черно-белом изображении. Одним нажатием кнопки экспрессивная красная роза становится главным героем черно-белой истории. Создавайте шедевры фотоискусства щелчком затвора. Ну, а если не удастся сразу разобраться – не беда. Разработчики предусмотрели в фотокамерах вывод на экран рекомендаций по съемке и справочной информации. Рекомендации охватывают многое – от советов по съемке конкретных типов объектов до общих методов фотографии – фактически это встроенный учебник по фотоделу. Эксклюзивные технологии Sony делают возможности данных фотоаппаратов поистине волшебными. Съемка четких снимков в вечернее время без вспышки и штатива, суперреалистично детализированные фотографии объектов в тени и на свету, съемка удивительных панорамных снимков одним движением как в 2D, так и в 3D.

Съемка видео на камеры серии NEX – это отдельное удовольствие. Благодаря большому количеству эффектов и съемной оптике NEX дает вам такие творческие возможности, которым позавидует любой любитель видеосъемки, – размытие фона и другие фотографические эффекты, все то, на что не способны обычные видеокамеры. Простая и удобная NEX лучше всего поможет вам дебютировать в качестве режиссера.

Не стоит думать, будто NEX не подходит для профессионалов. Ведь на специальных объективах для серии NEX выбор не заканчивается. Хочется больше? Специальный адаптер позволит использовать всю линейку объективов Sony Alpha. Экономичные, универсальные, претенциозные, с легендарными оптическими характеристиками – все, что может понадобиться для реализации творческого видения настоящего фотографа. А флагманская модель NEX-7, оставаясь все в том же компактном корпусе, к тому же предоставляет возможности наравне с большими зеркальными «братьями»: 24,3 эффективных мегапикселя, плавная кинематографическая видеосъемка в режиме прогрессивной съемки 50p, широкий диапазон чувствительности ISO 100-16000, сверхскоростная серийная фотосъемка – до 10 кадров в секунду!

Съемка и фото- и видеобистродействие, универсальность и мобильность, возможность быстро реагировать в разнообразных съемочных ситуациях – от портретов до моментальных спортивных снимков – все эти возможности преподносят нам фотокамеры NEX. Они могут быть разными – волшебной палочкой для новичков, которая подарит максимум творческих возможностей с минимальными усилиями или верным помощником профессионалов, способным из «карманного друга» легко превратиться в серьезный инструмент художника. NEX – это лишь возможность реализовать Ваши творческие способности, но кем с его помощью можете быть Вы?



**SONY**  
make.believe

**α**

сеть фирменных магазинов Sony, г. Краснодар.

СТЦ МЕГА - Адыгея, Тургеневское шоссе, 27  
 ТК «Медиаплаза», ул. Стасова, 178  
 ул. Седина, 37  
 тел.: 8 (861) 262-53-51

NEX-C3



С каждым днем ритм нашей жизни становится все быстрее. Все больше ценится мобильность, наверное, именно поэтому рынок захлестнула волна новых продуктов – планшетных ПК. Компания Sony не стала спешить, как многие, и к производству своего детища подошла основательно, выпустив свой планшетный компьютер Tablet S только сейчас. Долгожданный, инновационный, стильный и эргономичный на операционной системе Android 3.2.

Tablet S имеет весьма необычный дизайн. Сделав его привлекательным и интересным внешне, Sony не жертвовала ни эргономикой, ни функциональностью. Больше всего он, пожалуй, похож на сложенный журнал - корпус Tablet S постепенно сужается от верхней, длинной стороны к нижней, достигая толщиной всего пару-тройку миллиметров. Благодаря этой форме и смещенному центру тяжести его очень легко держать в руке даже длительный период времени. Несомненно, этот планшет воплощает знаменитый стиль Sony. Он оснащен широким дисплеем с диагональю 9,4" (23,4 см). Он чуткий и быстрый, его мультисенсорный экран отличается высочайшей скоростью отклика. Новейшие разработки Sony позволяют Tablet S выполнять все операции плавно и стремительно, а предустановленные собственные программы Sony сделали интерфейс планшета еще более понятным и удобным для пользователя.

Устройство поддерживает Wi-Fi, Bluetooth, GPS, оснащено разъемом microUSB и встроенным кардридером. Также планшет оснащен двумя камерами: фронтальная веб-камера для видеозвонков и основная на задней панели с разрешением 5 мегапикселей.

Одна из особенностей Tablet S – собственная экранная клавиатура Sony, которая значительно отличается от стандартных и делает процесс набора текста более комфортным.

Tablet S также порадует и любителей игр. Помимо огромного

количества игрушек, выпускаемых специально для операционной системы Android, в планшете Tablet S вы сможете насладиться играми для Playstation. Системы управления разнообразны – от эмулятора классического джойстика до сенсорного управления в новых играх. Предустановлены в планшете легендарные Crash Bandicoot и Pinball Heroes.

В Tablet S есть на первый взгляд необычные, но на практике весьма полезные функции.

При помощи Tablet вы можете управлять всем мультимедийным контентом, доступным в вашем доме на устройствах с поддержкой стандарта DLNA. Например, найдите любимое видео и киньте его на ТВ экран или любимый альбом – на аудио систему. Помимо этого, Tablet может стать универсальным пультом управления практически для всех устройств в вашем доме благодаря наличию инфракрасного порта. Согласитесь, удобно.

В компании Sony не без оснований считают, что качество выпускаемой продукции - это главное. Оставаясь верной себе, Sony предложила свой взгляд на планшеты - нестандартный, насыщенный интересными ингредиентами, принеся сбалансированный инновационный продукт. Наслаждайтесь любимыми играми, слушайте музыку, читайте книги, смотрите фильмы и путешествуйте в сети интернет. Целый мир развлечений у вас на ладони с уникальным стильным планшетным компьютером Sony Tablet S.

## Sony Centre

сеть фирменных магазинов Sony, г. Краснодар.

СТЦ МЕГА - Адыгея, Тургеневское шоссе, 27  
 ТК «Медиаплаза», ул. Стасова, 178  
 ул. Седина, 37  
 тел.: 8 (861) 262-53-51

CHARLES-AUGUSTE  
PAILLARD  
1888



Торговая галерея "Кристалл"  
г. Краснодар, ул. Северная, 327  
Салон часов "ГРИНВИЧ"  
тел. +7-861-267-10-67  
[www.grinvich.net](http://www.grinvich.net)



Shopping gallery "Crystal"  
Severnaya st., 327 Krasnodar, Russia  
Swiss watch shop "GRINVICH"  
tel. +7-861-267-10-67  
[www.grinvich.net](http://www.grinvich.net)





**ТАМАРА ЖИРНОВА,**  
ДИРЕКТОР  
ТУРИСТИЧЕСКОЙ ФИРМЫ  
«СТО ДОРОГ»

## ЗИМНЯЯ ФЕЕРИЯ ОТ «СТО ДОРОГ»

Для каждого из нас Новый год – светлая зимняя сказка. Очень хочется, чтобы она была красивой и доброй. Поскольку сезон зимних праздников не за горами, мы решили узнать, где можно отдохнуть. На эти и другие актуальные вопросы, касающиеся зимнего отдыха, нам ответила Тамара Петровна Жирнова, директор туристической фирмы «Сто дорог».



– **Тамара Петровна, что предлагает «Сто дорог» своим клиентам в преддверии Нового года?**

– Сегодня уже пришло время задуматься о новогодних праздниках, так как туры, действительно, нужно планировать заранее. Новый год отлично встретить сможет тот, кто не только успеет купить тур, но и забронирует его заранее. Что сегодня предлагает наша туристическая фирма из Краснодара? Во-первых, это страны Европы. Поскольку Австрийские авиалинии совершают вылеты в Вену из Краснодара ежедневно, то нам и всем путешественникам они в буквальном смысле «открыли окно» в Европу. Через Вену мы можем отправить наших туристов в любую точку мира, в любую страну. К тому же, из Краснодара можно отправиться в путешествие и чартерными рейсами, которых тоже немало. Мы предлагаем туры во Францию, Италию, Чехию, ОАЭ, Таиланд, Бали, Индию (ГОА), Египет. Помимо этого, есть туры из Ростова-на-Дону, Москвы. Новый год неплохо встре-

тить на родине Деда Мороза – в сказочной Лапландии. А еще к Вашим услугам горнолыжные курорты Италии, Франции, Финляндии, Турции, Австрии, Швейцарии, Болгарии.

– **Какое из направлений, на Ваш взгляд, будет наиболее востребованным?**

– Думаю, что Таиланд. Это одно из самых недорогих, «бюджетных» направлений. Популярны и востребованы туры в ОАЭ. Есть туристы, которые традиционно совершают туда поездки. Но это направление, замечу, более дорогое. И, конечно же, Европа.

– **Если можно, остановитесь более подробно на Вене. Что рекомендуете посмотреть в столице Австрии?**

– Наша фирма постоянно принимает участие в выставке АСТВ, которая традиционно проходит в Вене и Зальцбурге в январе. Здесь собираются все австрийские операторы и представители 140 стран мира. Поэтому мы предлагаем туристам всевозможные туры по Австрии. Здесь много предло-

жений. Так, к примеру, большим спросом пользуются программные туры, которые выполняются из Краснодара Австрийскими авиалиниями. Это 4-звездные отели, интересно, что на экскурсию за туристом заезжают в отель, после чего привозят в гостиницу. И все это несмотря на групповой тур. С 1 ноября на Австрию открывается новое направление. Помимо уже известного краснодарцам тура «Очаровательная Вена», мы представляем «Очаровательный Баден» (не надо путать с Баден-Баденом в Германии). Это курорт, находящийся в 40 километрах



от Вены. Здесь есть красивейшее казино, прелестные кафе и рестораны, хорошая экскурсионная программа, в том числе и с посещением термального комплекса. Очень достойное направление, которое, несомненно, вызовет интерес у наших туристов.

Вена не может не понравиться, она очаровывает всех и каждого. Это величавая европейская столица. Самая прекрасная и сказочная из всех стран Европы. Чем еще славится Австрия? Здесь есть прекрасные озера Каринтии. Вертер-Зее, Оссиахер-Зее, Мильштатер-Зее и Вайсензее, а также небольшие Афритцер-Зее, Фаакер-Зее с неповторимыми пейзажами, Фельд-Зее, Койчахер-Зее, Клопайнер-Зее (самое теплое в Австрии), Прессеггер-Зее и Лэнгзее, в которых вода изумительно

чистая и, благодаря термальным источникам, теплая.

Очень хочется упомянуть и о лечении, которое прекрасно можно совместить с отдыхом. Каждый третий житель Краснодара, побывавший в Австрии, получал там лечение или обследовался. У нас имеются контакты с клиниками Австрии, оговариваются цены на лечение, время пребывания в клиниках и другие моменты, связанные с лечением наших соотечественников за рубежом. Очень высока популярность подобных туров.

В Австрии прелестнейшие горнолыжные курорты. Сейчас в нашей стране возрос интерес к горнолыжным видам спорта. В Краснодарском крае есть специальные группы, которые занимаются горными лыжами и с помощью Австрийских авиалиний отправляются к месту



активного отдыха.

Есть специальные программы, совмещающие отдых в Вене с посещением горнолыжных курортов. Мы стараемся учесть любое желание клиента. Кстати, с начала января в Вене стартуют распродажи, имеет смысл посетить столицу Австрии в целях шопинга.

Очень популярен тур из Краснодара в Прагу с посещением Вены и Парижа. То есть мы можем сделать любую программу. Добавлю, что лучшим аэропортом для осуществления всех желаний является Венский аэропорт. Здесь все рассчитано на пассажира. Это заслуга всех служб Венского аэропорта.

– Спасибо за интервью. Успехов в наступающем новом году!

Петр Моисеев

# EDINBURGH:

---

## КЛЕТЧАТАЯ СКАЗКА



СЕГОДНЯ ЭДИНБУРГ — ЭТО ОБЫЧНАЯ, СПОКОЙНАЯ ЕВРОПЕЙСКАЯ СТОЛИЦА. ЖИЗНЬ ИДЕТ СВОИМ ЧЕРЕДОМ, ТУРИСТЫ ТОЛПЯТСЯ НА КОРОЛЕВСКОЙ МИЛЕ, ВЛАДЕЛЬЦЫ ПАБОВ ВЫТИРАЮТ СТАКАНЫ И БАРНЫЕ СТОЙКИ, ВЪЕТСЯ УЗКАЯ УЛОЧКА С ИЗРИСОВАННЫМИ СТЕНАМИ, А ПЕРЕД ГЛАЗАМИ ВСТАЕТ МРАЧНАЯ ГРОМАДА ЗАМКОВОЙ СКАЛЫ...



---

Самое большое достояние столицы Шотландии – ее жители. Среди которых – Роберт Бернс, Вальтер Скотт, Роберт Льюис Стивенсон и Джоан Роулинг. А также Александр Белл, Адам Смит, Дэвид Юм и Адам Фергюсон.



**Олимп  
Тур**

*Отдых  
в лучшей  
компании*



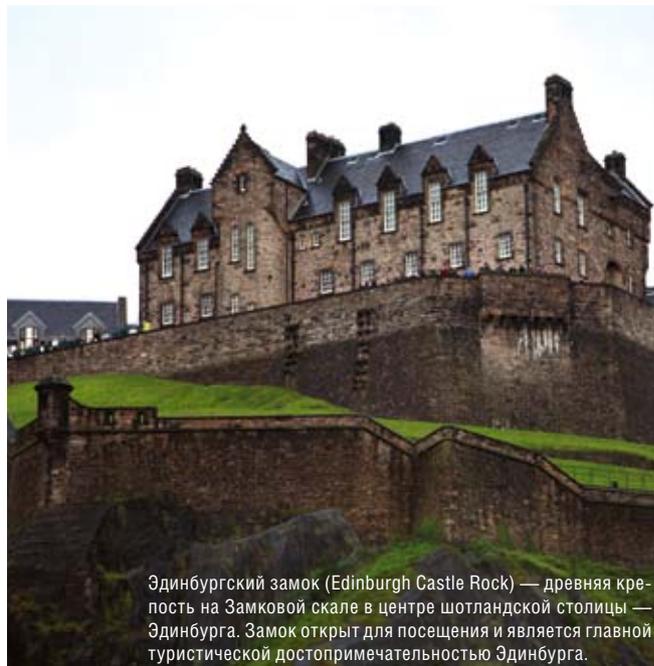
- ОАЭ
- ЭКЗОТИКА (БАЛИ, МАВРИКИЙ, СЕЙШЕЛЫ, ДОМИНИКАНА, МАЛЬДИВЫ, ТАИЛАНД)
- КРУИЗЫ ПО ПЕРСИДСКОМУ ЗАЛИВУ
- РОЖДЕСТВЕНСКАЯ ЕВРОПА
- СКАНДИНАВИЯ
- В ГОСТЯХ У САНТА КЛАУСА
- ГОРНОЛЫЖНАЯ ЕВРОПА



350063, г. Краснодар,  
ул. Кубанонабережная, 62,  
оф. 203, 204  
тел. +7 (861) 268-15-06,  
278-01-45, 238-01-37  
e-mail: olimptur@yandex.ru

**Э**динбург расположен в живописнейшем месте, на южном берегу залива Фор, и известен с VI века. Столица Шотландии, раскинувшаяся на семи холмах, по праву считается одним из красивейших городов мира. В Эдинбурге 16 тысяч памятников истории и архитектуры. И это не считая музеев и картинных галерей. Символ города – Эдинбургский замок. Есть предположение, что именно от гэльского «Дан Эдин» – крепость на скале – и произошло имя города. Расположенная на 133-метровой вершине угасшего вулкана мощная крепость видна практически

упасть негде. А в остальное время вполне реально осмотреться с высоты и понять, куда направиться – весь Эдинбург перед вами. Например, у северного подножия раскинулся живописный парк. Это своеобразная граница. За ней простирается Новый город Эдинбурга – обширный деловой и торговый район. Там непременно следует осмотреть площадь св. Андрея (покровителя Шотландии) и очаровательную площадь Шарлотты. На границе, кстати, расположена Национальная галерея Шотландии, есть еще Национальная портретная галерея с полным собранием портретов правителей, геро-



Эдинбургский замок (Edinburgh Castle Rock) — древняя крепость на Замковой скале в центре шотландской столицы — Эдинбурга. Замок открыт для посещения и является главной туристической достопримечательностью Эдинбурга.



Эдинбургский замок

отовсюду. Сегодня в ее стенах расположен музей оружия и хранилище святынь шотландских королей. Побродив некоторое время в плотной толпе, выбирайтесь на Эспланаду – небольшую площадь для проведения парадов. В августе в рамках театрального фестиваля здесь проводится потрясающий парад волынщиков и барабанщиков, уж тогда яблоку

ев, писателей, поэтов и прочих выдающихся личностей. Отдельно – музей писателей Шотландии, удивительный музей детства. К востоку от Замка – Старый город и знаменитая Королевская миля, соединяющая Эдинбургский замок с королевским дворцом Холируд Хаус. По дороге необходимо взглянуть на собор св. Жилия (1829 год), построенный с ис-



Собор святого Джайлса





Edinburgh  
Tour

517 buy ticket from driver

ENGLISH COMMENTARY

V517 ESC

FOSTER TAXIS

Shawcross  
WHL STEEL SUPPLY  
www.shawcross.co.uk

Bus Stop  
Crossed  
Walking & Pushed  
4 Apr '10

John  
C  
Me

Scottish  
Whisky

пользованием элементов зданий значительно более древних, и величественное здание Городского Собрания. Холируд Хаус сегодня и музей, и официальная резиденция английской королевы. Он теснейшим образом связан с биографией Марии Стюарт.

В Эдинбурге не избежать встречи с национальной волынкой. Несущиеся по улицам душераздирающие звуки этого музыкального инструмента напомним, что вообще-то волынка – инструмент боевой, призванный устрашать врагов и подымать воинственный дух. К тому же, играть на этом инструменте очень тяжело. Поэтому выступают музыканты в паре: один устанет, другой подхватит. На улицах Эдинбурга волынщики всегда собирают вокруг себя небольшую толпу. Возможно, при других обстоятельствах никто не стал бы добровольно слушать эти звуки,



Холирудский дворец (Holyroodhouse) — официальная резиденция британских монархов в Шотландии

Шотландцы в традиционной одежде (килт). Сегодня большинство шотландцев используют килт как часть официального или свадебного костюма. Обычно килт носится вместе со специальной сумочкой для мелких вещей, называемой спорран



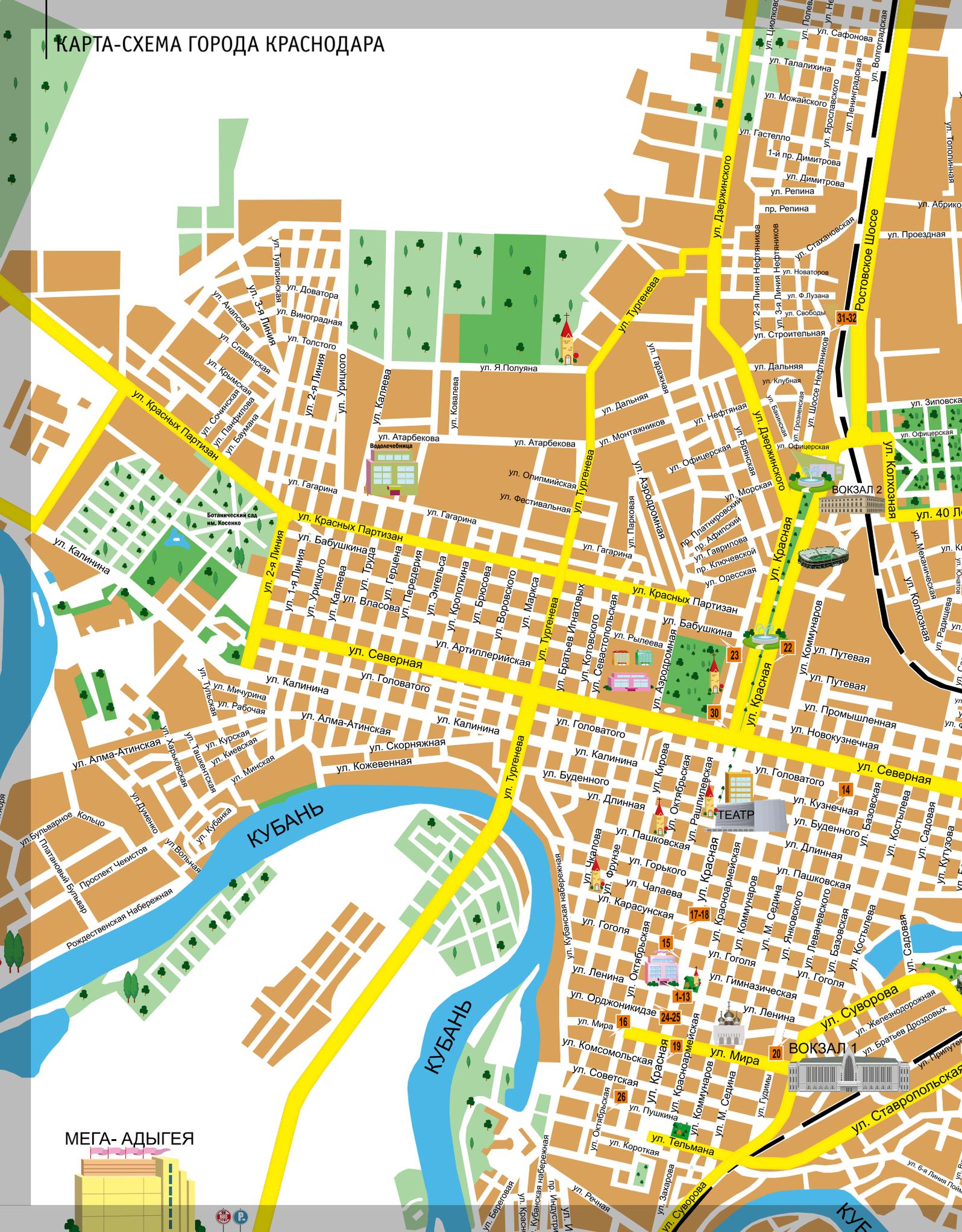
но побывать в Шотландии и не услышать волынку – это то же самое, что приехать в Москву и не взглянуть на Кремль.

Что касается знаменитых килтов, то и их вы увидите в Эдинбурге всенепременно. Шотландцы – патриоты, любое семейное торжество принято отмечать в национальной одежде. Не говоря уж о клановых праздниках, когда все представители клана вне зависимости от места своего пребывания (хоть на Северном полюсе) обязаны одеться в юбку-килт. У каждого клана килты определенной расцветки и определенного узора, называемого тартан. Расцветка, размер и конфигурация клетки узаконены и записаны в специальном фолианте на веки вечные. У хранителя фолианта должность особая, с романтическим названием – главный герольд. Одеться в чужие цвета как минимум невежливо.

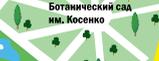
В общем, если решите прикупить килт, то носить его лучше дома. Тем более, что не только в Эдинбурге, но и во всей Шотландии есть сувенир не хуже и не вызывающий при своем наличии абсолютно никаких межклановых осложнений. Это шотландский виски. Им шотландцы гордятся по праву. Производство сего знаменитого напитка – длительный и трудоемкий процесс, который совершенствуется вот уже в течение двух тысячелетий. А как именно это делается, можно узнать, посетив музей виски в Эдинбурге...

Татьяна Иванова

# КАРТА-СХЕМА ГОРОДА КРАСНОДАРА



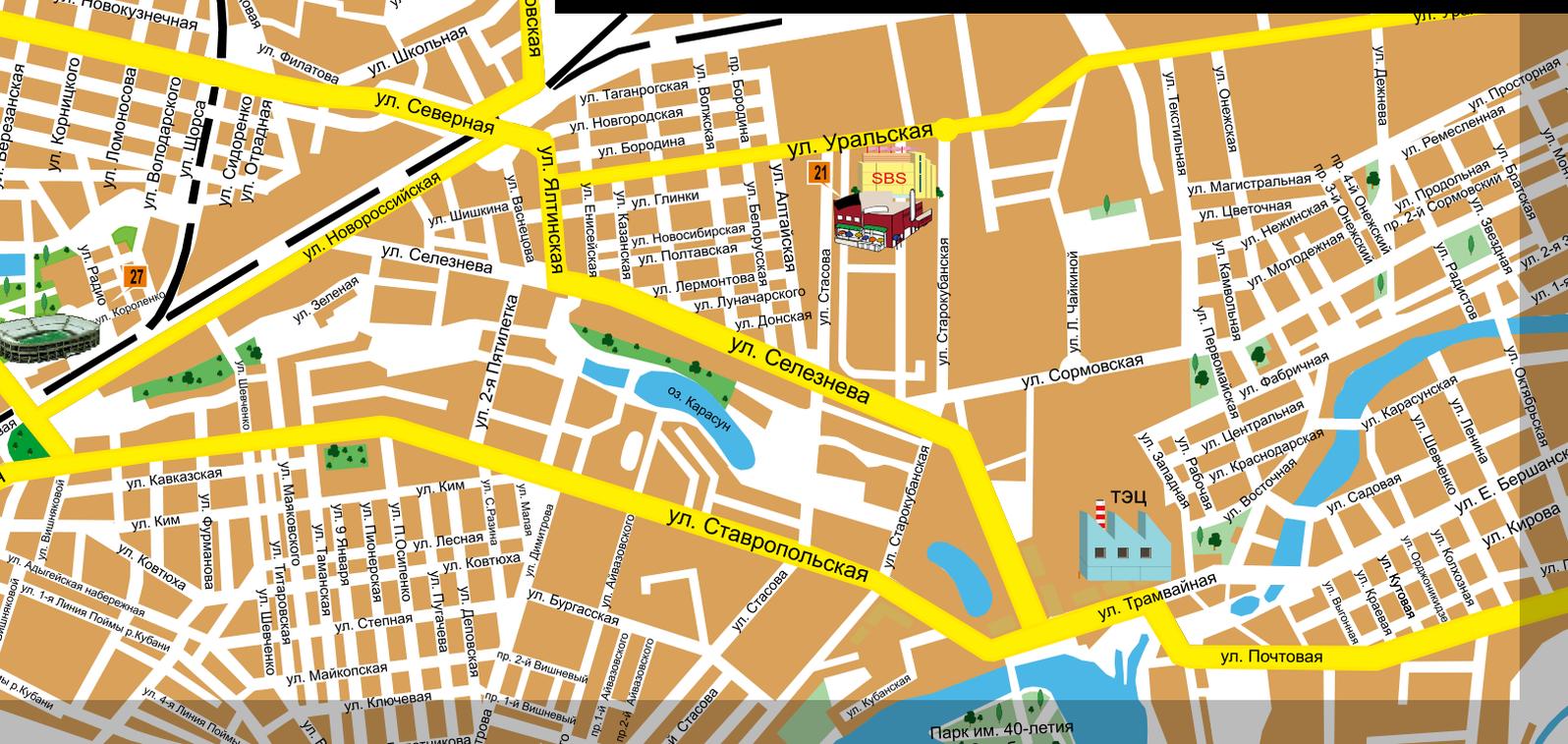
МЕГА- АДЫГЕЯ





- 1 Департамент инвестиций и проектного сопровождения Краснодарского края — ул. Красная, 35
- 2 Департамент по архитектуре и градостроительству Краснодарского края — ул. Красная, 35
- 3 Департамент по вопросам топливно-энергетического комплекса — ул. Красная, 35
- 4 Департамент по делам СМИ, печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций Краснодарского края — ул. Красная, 35
- 5 Департамент по финансам, бюджету и контролю Краснодарского края — ул. Красная, 35
- 6 Департамент по финансовому и фондовому рынку Краснодарского края — ул. Красная, 35
- 7 Департамент строительства Краснодарского края — ул. Красная, 35
- 8 Управление государственного строительного надзора Краснодарского края — ул. Красная, 35
- 9 Управление экономики и целевых программ Краснодарского края — ул. Красная, 35
- 10 Департамент экономического развития Краснодарского края — ул. Красная, 35
- 11 Департамент потребительской сферы и регулирования рынка алкоголя Краснодарского края — ул. Красная, 35; ул. Одесская, 7
- 12 Управление по взаимодействию с общественными объединениями, религиозными организациями и мониторингу миграционных процессов администрации Краснодарского края — ул. Красная, 17б; ул. Красная, 35
- 13 Департамент по вопросам гражданской обороны, чрезвычайных ситуаций и водных отношений Краснодарского края — ул. Красная, 35; ул. Красная, 180
- 14 Департамент здравоохранения Краснодарского края — ул. Новокузнецкая, 67
- 15 Департамент имущественных отношений Краснодарского края — ул. Гимназическая, 36
- 16 Департамент культуры Краснодарского края — ул. Мира, 28
- 17 Департамент молодежной политики Краснодарского края — ул. Красная, 57

- 18 Департамент по физической культуре и спорту — ул. Красная, 57
- 19 Департамент лесного хозяйства Краснодарского края — ул. Красная, 22
- 20 Департамент по транспорту и связи Краснодарского края — ул. Орджоникидзе, 64
- 21 Департамент образования и науки Краснодарского края — ул. Стасова, 180
- 22 Департамент промышленности Краснодарского края — ул. Красная, 176
- 23 Департамент жилищно-коммунального хозяйства — ул. Рашилевская, 181
- 24 Департамент сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности Краснодарского края — ул. Рашилевская, 36
- 25 Управление по виноградарству, винодельческой промышленности и садоводству Краснодарского края — ул. Рашилевская, 36
- 26 Департамент семейной политики Краснодарского края — ул. Пушкина, 2/1
- 27 Управление по надзору в области долевого строительства Краснодарского края — ул. Короленко, 2/1
- 28 Управление по охране, реставрации и эксплуатации историко-культурных ценностей Краснодарского края — ул. Крестовоимейская, 16
- 29 Управление по делам архивов Краснодарского края — ул. Коммунаров, 89; ул. Московская, 69; ул. Академика Павлова, 122; ул. Ставропольская, 151а
- 30 Управление записи актов гражданского состояния Краснодарского края — ул. Гимназическая, 83; ул. Северная, 279; ул. Гагарина, 212; ул. Стасова, 174/1; ул. Комсомольская, 23; ул. Рашилевская, 95
- 31 Департамент труда и занятости населения Краснодарского края — ул. Шоссе нефтяников, 18/1; ул. Красная, 42; ул. Зиповская, 5
- 32 Департамент социальной защиты населения Краснодарского края — ул. Лавочкина, 11; ул. Офицерская, 50; ул. Чапаева, 58; ул. Московская, 65; ул. Стасова, 8/1; ул. Садовая, 13/2; ул. Гагарина, 186; ул. Гагарина, 75; ул. Юннатов, 23; ул. Октябрьская, 93; ул. Фестивальная, 16; ул. Железнодорожная, 4; ул. Шоссе нефтяников, 18/1; ул. Дзержинского, 4



## ОСНОВНЫЕ КОНТАКТЫ



### АВИАЛИНИИ

АВИАКОМПАНИЯ КУБАНЬ	8 800 1000861
AUSTRIAN	+7 861 2103807
УРАЛЬСКИЕ АВИАЛИНИИ	+7 861 2191868
ЮТЭЙР	8 800 1000808
УЗБЕКСКИЕ АВИАЛИНИИ	+7 861 2796174
АЭРОФЛОТ	+7 861 2191909

### ART-ГАЛЕРЕИ | ВЫСТАВОЧНЫЕ ЗАЛЫ

ART-СОЮЗ	+7 918 4611490
ESPECTRO	+7 861 2597757
БАГАТИЦА	+7 861 2629796
ГАЛЕРЕЯ ТИМ-АРТ	+7 861 2584233
“КРАСНОДАР ЭКСПО”	+7 861 2109892
ВЫСТАВОЧНЫЙ ЗАЛ ИЗ. ИСК.	+7 861 2686763
САНТАЛ	+7 861 2100382
СЕМЬ КАРТИН	+7 861 2590562

### КОНСУЛЬСТВА | ВИЗОВЫЕ ЦЕНТРЫ

АРМЕНИЯ	+7 863 2536454
БЕЛАРУСЬ	+7 861 2625056
БОЛГАРИЯ	+7 863 2378972
ВЕЛИКОБРИТАНИЯ	+7 8617 618100
ГРЕЦИЯ	+7 8617 239501
ДАНИЯ	+7 863 2378972
ИРАН	+7 8512 395602
ИТАЛИЯ	+7 861 2676496
ИСПАНИЯ	+7 863 2378972
КОРЕЯ	+7 863 2181991
КАЗАХСТАН	+7 8512 251885
МАЛЬТА	+7 863 2378972
РУМЫНИЯ	+7 863 2530861
СЛОВАКИЯ	+7 863 2969066
ТУРЦИЯ	+7 8617 645979
УКРАИНА	+7 863 2625789

### АРЕНДА АВТОМОБИЛЕЙ

АВТОДАР	+7 861 2795959
АВТОХОЛДИНГ	+7 861 2344851
АВТОПРОКАТ-ЮГ	+7 861 2666808
АМД-МОТОРС	+7 861 2731480
АВТО-БАН	+7 861 2442700
РЕНТАКАРОВ	+7 861 2790136
В-AUTO	+7 918 1803999
КУБАНЬ-АВТОПАРТНЕР	+7 861 2364167
ПРОКАТ UG	+7 918 0272799
РОССА	+7 988 1502026
ЮГ АВТОПРОКАТ	+7 861 2714321
HERTZ	+7 861 2340190
SIXT КРАСНОДАР	+7 861 2739563

### КУРЬЕРСКИЕ СЛУЖБЫ

UPS	+7 861 2109805
EMS	+7 861 2345756
DHL	+7 861 2677789
TNT EXPRESS	+7 861 2001964
ГАРАНТПОСТ	+7 861 2746896
DIMEX	+7 861 2100735
КУРЬЕР КОРРЕКТ	+7 861 2727604
ЗЕСТ-ЭКСПРЕСС-ЮГ	+7 861 2317649
ФРЕЙТ ЛИНГ	+7 861 2344554

СИТИ ЭКСПРЕСС	+7 861 2676304
ЭКСПРЕСС-КУРЬЕР	+7 861 2396796
MAIL BOXES ETC	+7 861 2201566

### БОЛЬНИЦЫ И МЦ

БОЛЬНИЦА С М П	+7 861 2521679
ДЕТСКАЯ К К Б	+7 861 2671765
ДЕТСКАЯ ИНФЕКЦИОННАЯ БОЛЬНИЦА	+7 861 2220310
ОТДЕЛЕНЧЕСКАЯ К Б	+7 861 2147726
ГОРОДСКАЯ БОЛЬНИЦА № 1	+7 861 2597290
ДЕТСКАЯ БОЛЬНИЦА № 1	+7 861 2390868
КРАЕВАЯ К Б № 1	+7 861 2153512
КЛИНИЧЕСКАЯ БОЛЬНИЦА № 2	+7 861 2220135
ДЕТСКАЯ Г К Б № 2	+7 861 2533090
ГОРОДСКАЯ К Б № 3	+7 861 2337901
ЛОР-ЦЕНТР	+7 861 2686860
ГОРОДСКАЯ БОЛЬНИЦА № 4	+7 861 2375503
ИНФЕКЦИОННАЯ БОЛЬНИЦА	+7 861 2554569
МНТК МИКРОХИРУРГИЯ ГЛАЗА	+7 861 2220443
ТРИ-3	+7 861 2333328

### ОТЕЛИ

RED ROYAL	+7 861 2150101
CRYSTAL PALACE	+7 861 2531069
GENOFF	+7 861 2396560
GRAAL	+7 861 2259510
ROMANTIC	+7 861 2370103
SAVOY RETIT	+7 861 2541999
АЙСБЕРГ	+7 861 2340034
АТОН	+7 861 2275800
БЕСТУЖЕВЪ	+7 861 2746746
БИЗНЕС-ОТЕЛЬ	+7 861 2156184
ВЕРСАЛЬ	+7 861 2212305
ИМПЕРАТОР	+7 861 2511310
ЕВРОПА	+7 861 2517527
ИГАБ	+7 861 2746069
ИНОСТРАНЕЦ	+7 861 2628755
ИНТУРИСТ	+7 861 2685200
КАРАМБОЛЬ	+7 861 2393148
ЛЮКС ПЛАТАН	+7 861 2628684
МОСКВА	+7 861 2739304
ПИРАМИДА	+7 861 2002853
ПЛАТАН ЮЖНЫЙ	+7 861 2681141
ПЛАТАН	+7 861 2682616
ПРЕМЬЕР-ОТЕЛЬ	+7 861 2741155
ПРЕСТИЖ	+7 861 2620778



### МУЗЕИ

МУЗЕЙ-КВАРТИРА Г. Ф. ПОНОМАРЕНКО	+7 861 2510445
МУЗЕЙ-ЗАП. ИМ. Е. Д. ФЕЛИЦИНА	+7 861 2624086
МУЗЕЙ ИМ. Ф. А. КОВАЛЕНКО	+7 861 2626633
МУЗЕЙ	+7 861 2596860
МУЗЕЙ ВОЕННОЙ ТЕХНИКИ	+7 861 2685429

**ТЕАТРЫ**

ФИЛАРМОНИЯ	+7 861 2622976
МУЗЫКАЛЬНЫЙ ТЕАТР	+7 861 2624530
МОЛОДЕЖНЫЙ ТЕАТР	+7 861 2622284
ТЕАТР КУКОЛ НОВЫЙ	+7 861 2397319
ТЕАТР КУКОЛ	+7 861 2625411
ТЕАТР ДРАМЫ	+7 861 2557060
ТО «ПРЕМЬЕРА»	+7 861 2624957
КУБАНСКИЙ КАЗАЧИЙ ХОР	+7 861 2626219
ДВОРЕЦ ИСКУССТВ «ПРЕМЬЕРА»	+7 861 2317624

**БИБЛИОТЕКИ**

БИБЛИОТЕКА ИМ. А. С. ПУШКИНА	+7 861 2685455
БИБЛИОТЕКА ИМ. БРАТЬЕВ ИГНАТОВЫХ	+7 861 2672988
БИБЛИОТЕКА ИМ. И. Ф. ВАРАВВЫ	+7 861 2240645
БИБЛИОТЕКА ДЛЯ СЛЕПЫХ	+7 861 2553426

**КИНОТЕАТРЫ**

БОЛГАРИЯ	+7 861 2022222
КРАСНАЯ ПЛОЩАДЬ	+7 861 2022222
DIMX	+7 861 2115888
АВРОРА	+7 861 2240115
ГОРИЗОНТ	+7 861 2368197
ЕВРОПА	+7 861 2222111
КВАРТАЛ	+7 861 2625881
КИНОМАКС	+7 861 2788160
СЕМЬ ЗВЕЗД	+7 861 2022222

**РЕСТОРАНЫ**

ACADEMY	+7 861 2551874
AMADEUS	+7 861 2773377
DA VINCI	+7 861 2737709
FRATELLI	+7 861 2622517
IL ПАТИО	+7 861 2747427
LA MANCHE	+7 861 2155252
MR. DRUNKE BAR	+7 861 2100458
SCHONBRUNN	+7 861 2671203
STEFANO CLUB	+7 861 2796105
АКВАРЕЛИ	+7 861 2195426
ВОСЬМОЕ НЕБО	+7 861 2681161
ЕКАТЕРИНОДАР	+7 861 2314420
КАМЕЛОТ	+7 861 2741212
КОГАЛЫМ	+7 861 2134002
МАДЬЯР	+7 861 2518062
ОДЕССА-МАМА	+7 861 2216588
ПИНОККИО DJAN	+7 861 2524399
РОЯЛЬ	+7 861 2150101
У БЛИЗНЕЦОВ	+7 861 2516924
ПИТЕР-БАР	+7 861 2207703

**ТАКСИ**

777	+7 861 2150626
CITY	+7 861 2557279
VIP TAXI	+7 861 2424252
АГАТ	+7 861 2742222
Б-52	+7 861 2333332
КАБРИОЛЕТ	+7 861 2345600
КАСКАД	+7 861 2333333
ЛЮКС	+7 861 2158777
МАКСИМУМ	+7 861 2150707
ПЛЮС	+7 861 2700003
САТУРН	+7 861 2220222

ТАКСИ-СОЮЗ	+7 861 2523306
ТРОЙКА-ЭКСПРЕСС	+7 861 2535454
ЦЕНТРАЛЬНОЕ	+7 861 2210000

**ТУРОПЕРАТОРЫ**

ДАНКО	+7 861 2101637
КУБАНЬТУРИСТ	+7 861 2684839
KST	+7 861 2244069
ALTAIR	+7 861 2272056
АВИАТРАВЕЛ ЮГ	+7 861 2559757
КЛУБ ПРИКЛЮЧЕНИЙ	+7 861 2900028
АНЕКС-ТУР	+7 861 2773468
АТОН	+7 861 2531836
ГОРИЗОНТ	+7 861 2109802
КРОКУС-ТУР	+7 861 2594021
СТО ДОРОГ	+7 861 2671547
СЕДНА ТА	+7 861 2101414
ЕОS	+7 861 2246674

**ТУРФИРМЫ**

DOLCNE VITA	+7 861 2774514
АВС ИНТЕРЛАЙН	+7 861 2750368
АВИАТУР	+7 861 2555558
АВС ЯКУТИЯ	+7 861 2539992
АКВАМАРИН-ТУР	+7 861 2512242
АЛЬТАИР	+7 861 2272056
АЛЬБА АВИС	+7 861 2773400
АЭРОБИЗНЕС	+7 861 2516246
АЭРОСЕРВИС	+7 861 2739640
БЛЮСКАЙ	+7 861 2350092
ВКО КЛУБ	+7 861 2746794
ВЕРО-ТУР	+7 861 2708844
ВИЗА-СЕРВИС	+7 861 2510452
ВИЗА-ТУРС	+7 861 2328585
VITASKYTOURS	+7 861 2790606
ВСЮДУБУДУ	+7 861 2595114
ГЕЛЕНДЖИКСКАЯ ТК	+7 86141 21567
ГУДВИЛЛ-ТУР	+7 861 2338116
ДЕВЕЛОПМЕНТ-ТУР	+7 861 2793232
ДИАМАКС	+7 861 2790084
ДИСКАВЕРИ-ТУР	+7 861 2568444
ИДЕАЛ	+7 861 2590444
ИНЖЕОТУР	+7 861 2792178
КАРНАВАЛ	+7 861 2686950
КИПАРИС	+7 861 2683318
КРАСНАЯ ПОЛЯНА	+7 861 2104102
КУРОРТЫ КУБАНИ	8 800 2006090
LA-TOUR	+7 861 2591859
ЛОТОС-ТУР	+7 861 2511865
N-TRAVEL	+7 861 2752215
НИСКО-TOUR	+7 861 2790063
РОЗА ВЕТРОВ	+7 861 2794328
ОЛИМП-ТУР	+7 861 2681506
РУССО ТУРИСТО	+7 861 2104300
СЕЛЕНА	+7 861 2337598
ЮЖНЫЙ КРЕСТ	+7 861 2679124





2012

15-19 ДЕКАБРЯ 2011

17-19 ФЕВРАЛЯ

**РОЖДЕСТВЕНСКАЯ ВЫСТАВКА-ЯРМАРКА.**

**КУБАНСКАЯ УСАДЬБА.**

13-я Специализированная выставка-ярмарка индустрии ландшафтного дизайна и загородного строительства, цветоводства, посадочного материала и семян, средств ухода за приусадебными и фермерскими хозяйствами

29 ФЕВРАЛЯ-3 МАРТА **YUGBUILD**

22-я Международная строительная выставка

28-31 МАРТА

**МЕБЕЛЬ. ДЕРЕВООБРАБОТКА. UMIDS.**

15-я Специализированная выставка оборудования, технологий, материалов и продукции лесозаготовительной, деревообрабатывающей и мебельной промышленности

25-27 АПРЕЛЯ

**ВИНОРУС. ВИНТЕХ.**

15-я Специализированная выставка виноделия и виноградарства, напитков, садоводства и технологий, сырья и энологического оборудования

**ПИЩЕВАЯ ИНДУСТРИЯ.**

15-я Международная специализированная выставка оснащения пищевых и перерабатывающих производств, сырья и ингредиентов, продуктов питания и напитков «ПИЩЕВАЯ ИНДУСТРИЯ»



Частное негосударственное образовательное учреждение

**ШКОЛА ИСКУССТВ, ДИЗАЙНА  
И НОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ**

- **Курсы РИСУНКА И ЖИВОПИСИ для детей и взрослых**
- **Компьютерные курсы (РС и MAC)**
- **Курсы компьютерной графики и анимации**

(861) **219 59 00**

реклама

ул. Седина, 164 • ул. Атарбекова, 5 • Московская, 50 • ул. 40-летия Победы, 144/4 • ул. Ставропольская, 163/1

**Кристалльно чистая вода**



«Кристалльно чистая вода» — природная питьевая вода.  
Бесплатная доставка в 19-литровых бутылках в удобное для Вас время.

г. Краснодар ☎ 210-00-01  
г. Анапа ☎ 2-00-02  
г. Армавир ☎ 22-9-10  
г. Белореченск ☎ 3-73-67

ст. Динская ☎ 6-35-35  
г. Ейск ☎ 2-12-12  
ст. Каневская ☎ 7-07-20  
г. Лабинск ☎ 3-30-50

ст. Ленинградская ☎ 7-09-09  
г. Новороссийск ☎ 610-100  
г. Приморско-Ахтарск ☎ 3-03-04  
ст. Северская ☎ 2-99-99

г. Славянск-на-Кубани ☎ 2-72-22  
ст. Тбилисская ☎ 2-67-68  
г. Темрюк ☎ 5-30-36  
г. Тихорецк ☎ 5-52-52

реклама

*Удовольствие не вечно, а  
Впечатления останутся навсегда!*



*Лучшие впечатления от пляжей  
Доминиканы, Мальдив, Сейшел,  
Вьетнама, Маврикий, Турции,  
ЮАР, США, Мексики*

Austrian   
We fly for your smile.

10 ЛЕТ  
Austrian в  
Краснодаре.

Австрийское гостеприимство и  
великолепный сервис с 2001 года.

реклама